Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Fntrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
: Winkelcentrum Colon tel. 25376
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

94STE JAARGANG — No.: 184 DINSDAG 21 JUNI 1977

Eerste taak van Israel oorlog te voorkomen

MINISTER DAJAN UITGEJOUWD DOOR OPPOSITIE

Begin beedigd als premier

JERUZALEM. — Het Israelische parlement heeft vanmorgen in alle vroegte het nieuwe Israelische kabinet van premier Menachim Begin aanvaard met 63 stemmen voor, 53 tegen en vier onthoudingen. Kort na de stemming werden Begin en de 12 andere ministers beedigd. De stemming en beediging vonden plaats na een debat van acht uur waarin Begin het programma van zijn regering bekendmaakte. Met tranen in de ogen zwoer de voormalige guerrillaleider Begin dat wij het met de hulp van God goed zullen doen, met zelfopoffering en trouw, met een goed geweten en een zeker hart. Wij hebben veel werk dat op ons wacht. De likoedleider kreeg het vertrouwen na een stormachtig debat dat acht uur duurde en waarin hij zei dat zijn coalitieregering als belangrijkste doel heeft oorlog te voorkomen. Hij deed een beroep op koning Hoessein van Jordanie, president Anwar Sadat van Egypte en president Hafez Al-Assad van Syrie hem ergens te ontmoeten om te spreken over werkelijke vrede tussen hun landen en Israel.

Hij gaf geen aanduiding van Israels standpunt in onderhandelingen maar de politieke richtlijnen waarover de nieuwe regering het zondag eens werd werden herhaald, niet de eisen van de rechts-nationalistische Likoed dat het land van Israel zich uitstrekt van de Middelandse Zee tot de rivier de Jordaan.

Begin zei dat Israel niet zou terugkeren naar zijn grenzen van voor 1967 die hij uitvoeringsgrenzen noemde. Hij zei voorts dat zijn regering zou werken aan een verdieping van de vriendschap met de V.S. Veel bloed, te veel is door joden en Arabieren in het gebied vergoten. Laten wij aan de onderhandelingstafel gaan zitten in oprechtigheid en ernst. Zou dit beroep op weigering stuiten, dan zullen wij acte nemen van de Arabische onverzoenlijkheid; dat zal niet nieuw zijn. Begin zei dat hij in de tweede helft van juli naar Washington zal gaan voor besprekingen met president Carter. Het tussentijds gejouw zwol aan toen de nieuwe minister van Buitenlandse Zaken, Mosje Dajan, die de Arbeiderspartij verliet, het woord voerde om te pleiten voor eenheid onder de partijen totdat of de Arabische staten of Washington voor de dag komt met een vredesplan.

Hoe staat het met uw mandaat schreeuwt een afgevaardigde, zinspelend op het verlopen van de voormalige minister van Defensie kort nadat hij bij de verkiezingen van 17 mei voor de Arbeiderspartij was gekozen.

Dajan koos voor de regering

Begin te zamen met de afgevaardigden van twee religieuze partijen - De nationaal-Religieuze Partij en de ultra-orthodoxe Agoedat Israel — en Samuel Flatto-Sharon, een nieuwe immigratie die gekozen werd ondanks beschuldigingen van fraude en belastingontduiking in Frankrijk.

Shimon Peres, de nieuwe oppositieleider nadat de Arbeiderspartij voor het eerst sedert de vestiging van de joodse staat niet aan de regering deelneemt, zei dat de partij van Menachem Begin op de verkeerde weg was. Hij zwoer te zullen vechten voor de economische programma's van zijn partij en voor teruggave van enkele bezette gebieden in ruil voor vrede.

Yigael Yadin, leider van de nieuwe Democratische Hervormingspartij — DASH — die 15 zetels in de wacht sleepte, klaagde over de onverzettelijkheid van Begin tijdens de mislukte pogingen om de DASH in de coalitie op te nemen waarbij het lot van de bezette westelijke Jordaanoever de belangrijkste rol speelde. Deze regering is vandaag ons vertrouwen niet waard, zei hij. Begin zei dat hij vijf weken drie beloofde portefeuilles open zou houden indien de DASH zich alsnog bij de coalitie aansluit.

Leden van de Arbeiderspartij zeiden dat het tijdstip van het stemmen over de motie van vertrouwen opzettelijk was gesteld op de vooravond van de verkiezingen voor het leiderschap van de Histadroet, een complex van vakbonden en industrieen die eigendom van de arbeiders zijn, die de Israelische economie beheerst. Wie de Histadroet beheerst, kan beslissen over het welslagen van het economische beleid van de regering dat aansporingen voor industrie van particulieren en minder subsidies op brandstof en belangrijke levensmiddelen inhoudt.

Vandaag, dinsdag kiezen 1,3 miljoen Israelis afgevaardigden naar de Histadroet die op het ogenblik door de Arbeiderspartij wordt gedomineerd.



KRIMPEN AAN DE IJSEL — Na een incident bij de openbare bibliotheek in Krimpen aan de IJssel hebben Zuid-molukse bewoners van de gemeente hun wijk gebarricadeerd. Daarachter vandaan gooiden zij flessen naar een politiekordon om dit op afstand te houden. Politiepantservoertuigen sloten de wijk hermetisch af en ruimden later de versperringen op.

De Volkskrant:

Hetze tegen Frente afleidingsmanoeuvre

DEN HAAG — Onder de kop Antillen kiezen schrijft De Volkskrant:

De verkiezingen op de Nederlandse Antillen hebben in het teken gestaan van een anti-communistische campagne tegen de linkse arbeiderspartij Frente Obrero. Met vereende krachten zijn de traditionele partijen erin geslaagd, om de Frente op een laag pitje te houden.

De premier van het scheidende Kabinet, Juancho Evertsz, had de achterban van Frente Obrero op de verkiezingsdag nog schorriemorrie genoemd. Die kwalificatie besloot de maandenlange pogingen van Evertsz om Curacao te behoeden voor een rechtstreekse Cubaanse infiltratie op de lastdrage van Frente.

De hetze van NVP-U-leider Evertsz tegen de voornamelijk zwarte arbeiderspartij — met haar grote aanhang van werkloze Curacaoenaars — was vooral een afleidingsmanoeuvre. De regering-Evertsz is er in de afgelopen vier jaar namelijk niet geslaagd om de sociaal-economische stagnatie op de Antillen te keren. Daar moest de NVP-U de rekening voor betalen. De christendemocraten van Evertsz vielen terug van vijf naar drie zetels, evenveel als Frente Obrero.

Overwinnaar werd de Democratische Partij, die vanuit de oppositie nu de nieuwe regering mag gaan vormen. De Antilliaanse zakenwereld kan daarmee tevreden zijn. Want zijn belangen lijken nu nog beter beveiligd te zijn dan onder het vorige kabinet. DP-leider Boy Rozendal zal evenwel voor hetzelfde dilemma komen te staan als Evertsz destijds, die Frente-leider Godett in zijn kabinet haalde om het risico van buitenparlementaire problemen met de arbeiderspartij te verkleinen. De Antilliaanse toplaag is nergens zo benauwd voor als voor explosieve arbeidsonrust. Het trauma na de vorige opstand van 1969 zit diepgeworteld.

Met de Democratische Partij aan het hoofd zullen de Antillen geen stap verder lopen op weg naar de onafhankelijkheid. Het kiezersvolk heeft met de winst van de DP kennelijk op de rem willen trappen. Ook in dat opzicht lijkt de campagne tegen Frente gewerkt te hebben.

De nieuwe Nederlandse regering zal zich van de vertragingseffecten na de verkiezingen op de Antillen weinig moeten aantrekken. De voorbereidingen op sociaal-economisch en staatkundig terrein voor de onafhankelijkheid van het rijksdeel zullen nu vlot afgewerkt moeten worden. Binnen een jaar kan de grondslag zijn gelegd voor de onafhankelijkheid van de Antillen in de nieuwe regeringsperiode van Den Haag en Willemstad, aldus De Volkskrant.

Luchtvaartconflict VS Engeland nog slepend

WASHINGTON — De Verenigde Staten en Engeland zijn „zeer dicht" genaderd tot een regeling van hun geschil over luchtvaartrechten, zo heeft de Amerikaanse minister van Verkeer, Brock Adams, maandag verklaard. Als er morgenochtend geen overeenkomst is bereikt, zijn de Britten en Amerikanen over en weer van plan elkaars vliegtuig niet meer toe te laten. Volgens Adams zijn al vele punten opgelost, maar bestaan er nog enkele belangrijke meningsverschillen. Hij zei dat de VS hun laatste standpunt in deze kwesties bekend hebben gemaakt en dat zij nu wachten op een antwoord van de Britten. Het voornaamste probleem is volgens de Amerikaanse minister dat Engeland zeggenschap wil hebben over het aantal plaatsen in de Amerikaanse toestellen, waarmee de VS geen genoegen nemen.

Het conflict kwam tot een uitbarsting, toen Engeland het 30 jaar oude tweezijdige luchtvaartakkoord met Amerika opzegde. De Britten eisen voornamelijk dat er in een nieuwe overeenkomst wordt vastgelegd, dat de helft van de passagiers die tussen de VS en Londen reizen, met Britse vliegtuigen wordt vervoerd, terwijl de Amerikaanse maatschappijen de overige passagiers onderling zouden moeten verdelen. Verder gaat het om vliegroutes, het transito-verkeer via London en om landingsrechten voor de Brits-Franse supersonische Concorde in Amerika.

Als er morgenochtend geen akkoord is bereikt, is het, volgens minister Adams, onwaarschijnlijk, dat de termijn nog wordt verlengd.

Als men evenwel tot een algemene overeenstemming zou zijn gekomen, zonder dat die al in een verdrag zou zijn vastgesteld, zullen de diensten wellicht niet worden afgebroken, meende Adams. Als het wel tot een breuk komt, verlegt Pan American World Airways zijn diensten op Londen naar Amsterdam en Brussel en zijn vluchten op Hongkong naar Taiwan. Trans World airways wijkt dan uit naar Ierland en Frankrijk, terwijl National Airlines dan gaat doorvliegen naar Frankrijk.

Tegenstanders abortus in VS boeken succes

WASHINGTON. — De tegenstanders van abortus in de Verenigde Staten hebben maandag een aanzienlijk succes geboekt. Het Amerikaanse hooggerechtshof bepaalde dat staten die federale gelden ontvangen voor gezondheidszorg voor de armen niet verplicht zijn abortus in het voorzieningspakket op te nemen, tenzij het leven van de moeder in gevaar is. Het hof beklemtoonde dat de uitspraak in 1973, inhoudend dat beeindiging van de zwangerschap tijdens de eerste drie maanden wettig is, van kracht blijft.

Niettemin wordt verwacht dat het aantal abortussen in de Verenigde Staten met honderdduizenden zal dalen. De meeste abortussen op vrouwen in lage inkomensgroepen worden in staatsklinieken verricht.

In een andere uitspraak bepaalde het hooggerechtshof dat ziekenhuizen, ook al krijgen ze geen overheidssteun, kunnen weigeren abortus te verrichten voor de armen, tenzij er een medische indicatie is. Het hof nam de besluiten met zes stemmen voor en drie tegen.

Het Huis van afgevaardigden nam vorige week een voorstel aan om gebruik van federale gelden als financiele tegemoetkoming in abortus-kosten volledig te verbieden, ongeacht de omstandigheden. De senaat heeft het voorstel nog niet behandeld.

Aden verdwijnt uit BC

RINCON UNI levert nieuwe gedeputeerde

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — De nieuwe gedeputeerde van het Bestuurscollege van Bonaire zal gerekruteerd worden uit Rinçon Uní. Dat vertelde de heer Rudy "Ruman" Ellis, leider van de partij U.P.B. vanmorgen. De heer Ellis wilde de naam van deze persoon niet noemen, maar zei dat het mogelijkerwijs een dame is die in het BC zal gaan plaats nemen.

Gisterenavond zond de partij Aden van de heer Raymundo Saleh een telegram naar de heer Ellis waarin Aden de samenwerking in het BC opzegt. Dat betekent dat de heer Ramoncito Booi, gedeputeerde van Onderwijs, zich uit het BC zal terugtrekken. De heer Ellis toonde zich verheugd over dit besluit van Aden. In een gesprek met de Amigoe zei de heer Ellis dat door zijn partij al diverse malen in het openbaar is gezegd dat het beter was als Aden zich uit eigen beweging terugtrok. Dit prefereerde de heer Ellis boven een motie van wantrouwen in de eilandsraad van Bonaire waar zijn partij UPB vier van de vijf zetels heeft.

Hij voegde er aan toe dat de heer Saleh de uitslag van de vrijdag gehouden verkiezingen heeft begrepen en dat de heer Saleh zijn verstand heeft gebruikt. Hij noemde Aden een partij waar het erg moeilijk meewerken is geweest en weinig loyaal. De nieuwe gedeputeerde komt volgens de heer Ellis uit de groepering Rincon Uni die meer erkenning wil voor de problemen en zaken van Rincon.

Betico morgen naar VN

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes vertrekt morgen naar New York waar hij bij de dekolonisatiecommissie van de Verenigde Naties officieel de resultaten van de verkiezingen en het referendum van 25 maart zal aanbieden. De secretaris van de MEP tevens voorzitter van de referendumcommissie gedeputeerde mr John van der Kuip is in verband hiermee reeds gisteren naar New York vertrokken. Zoals bekend bracht de MEP reeds eerder een bezoek aan deze commissie waarbij men toen ondermeer het advies kreeg om een referendum te houden. Alle gegevens van dit referendum zijn in een verslag verwerkt en dit zal vermoedelijk donderdag aan de Verenigde Naties worden aangeboden. In de naaste toekomst zal aanbieding hiervan ook geschieden aan de Nederlandse en Antilliaanse regering en andere instanties.

Vandaag



MOSJE DAJAN ...uitgejouwd...

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

Seminar van ASV

WILLEMSTAD — Een speciaal één-daags seminar voor secretaressen en hun chefs getiteld "Measure your progress through self-development" zal gebracht worden door de Antilliaanse secretaressen vereniging (ASV) op zaterdag 25 juni in Holiday Inn Curacao. Het seminar zal geleid worden door twee ex-internationale voorzitsters van The National secretaries association in de VS, mevr Lenore S. Forti, CPS (certified professional secretary) van Michigan en mej. Bertha J. Stronach, CPS, van New Jersey, die hiervoor door de ASV uitgenodigd zijn. Zowel mevr. Forti als mej. Stronach hebben zich verdienstelijk gemaakt op handels- en onderwijsgebied. Aldus een ASV-communique. Om het hoofd te kunnen bieden aan de steeds uitbreidende verantwoordelijkheden en technologische veranderingen dient de hedendaagse secretaresse op de hoogte te blijven door middel van voortdurende studie. Het seminar behandelt nieuwigheden op gebied van kantoormachines en methoden, the "in-basket" techniek, hoe omgevings-verhoudingen aangepakt moeten worden, hoe initiatief, zelfvertrouwen en leiderschap ontwikkeld kunnen worden. In de VS en Canada hebben trainingsleiders van verschillende bedrijven dit veelomvattende seminar van groot nut voor hun personeel gevonden. Het duurt van 09.00 tot 16.00 uur. Inschrijving is mogelijk door opgave bij mevr. Ivy Berry (tel.: 11944) of mej. Amaryllis Hernandez (tel.: 35478). Alle deelnemers, ook degenen die reeds opgegeven en betaald hebben, dienen zich te registreren op vrijdag, 24 juni, tussen 18.00 en 21.00 uur in Holiday Inn [illegible]. Aldus de ASV.

Hoofagent naar DEA-cursus in VS

WILLEMSTAD — Op 7 juni vertrok de hoofdagent van politie J.R. leer van de Politie-opleidingsschool alhier naar Washington om aan de instructeursschool van de D.E.A. een speciale opleiding van zes weken te volgen in het geven van instructie aan politieambtenaren over het druggebruik. Door deze opleiding zal het mogelijk zijn de jonge adspirantagenten aan de opleidingsschool een juiste instructie hieromtrent te geven.

Deze uitzending is mogelijk geweest door de samenwerking van het consulaat-generaal van de VS op Curacao.

Met participatie van sport overheid en bedrijfsleven

PLAN IN MAAK VOOR SPORT-STICHTING?

KRALENDIJK — Sinds enige maanden wordt er door het gouvernement serieuse aandacht besteed aan het sportgebeuren op Bonaire. Voor die tijd gaf het gouvernement slechts incidenteel hulp en die hulp kwam dan alleen nog maar ten goede aan de Voetbalbond en Tennisbond.

Sinds vorig jaar juli kwam daar enige verandering in. Op advies van de heer Smeets stelde men een ambtenaar voor Sportzaken aan: de heer Monchien Soliano. Hem werd gevraagd advies uit te brengen. Hij voldeed aan dit verzoek en kwam met de volgende suggesties:

— Het stadion moet in handen komen van de overheid

— Er moet een aparte Sportafdeling komen die belast wordt met: 1. Beheer stadion; 2. Coordineren sportaangelegenheden; 3. Bevordering van sport en cultuur in het algemeen in samenwerking met de bestaande sport en cultuurorganisatie.

Er kwam inderdaad een aparte Sportafdeling, die gevestigd werd in het Toeristenbureau. Hoofd van deze afdeling werd de heer Soliano. Hierna werd het weer stil rond de sport. Tot voor enige maanden de activiteiten van het gouvernement weer op gang kwamen. Ook de kranten gingen weer meer aandacht aan de sporten besteden. Onlangs kon men in de Amigoe nog een artikel lezen waarin enige suggesties gegeven werden in verband met de financiering van drie sportbonden: de softballbond, atletiekbond en voetballbond. Voor deze bonden werd gedacht aan een bedrag van ongeveer 61.000 gulden. De bedrijven gevestigd op Bonaire zouden dit bedrag moeten opbrengen.

Monchien Soliano's reactie op deze manier van financiering was verdeeld positief. Hij is van mening dat de bedrijven niet voor het hele bedrag moeten opdraaien. Erg belangrijk vind hij het particuliere initiatief van spelers en besturen zelf. Hij gaat er van uit dat als de spelers zelf een steentje bijdragen de liefde voor de sport en club groter zal zijn, hetgeen weer ten goede komt aan de sport.

Het geld zal, volgens Monchien, opgebracht moeten worden door: overheid, bedrijven en clubs.

Bij het geld dat genoemd werd in het artikel van 4-6-'77 in de Amigoe zal dan ook nog geld nodig zijn voor trainers, nuttige excursie, enz. Monchien Soliano schat dat er vlug 100.000,— gulden nodig zal zijn voor de sport op Bonaire.

In verband met dit alles doet het idee zijn intrede om een stichting in het leven te roepen die als taak heeft het beheer van het geld bestemd voor sport op Bonaire. In deze stichting zouden dan vertegenwoordigers moeten zitten van: overheid, bedrijfsleven en sportwereld.

Ongeval bij Bopec: Twee licht gewonden

KRALENDIJK — In het weekeinde had op het terrein van de Bopec een bedrijfsongeval plaats, waarbij twee werknemers geblesseerd raakten. De heren S. Seraus en N. Domacasse bevonden zich in een personenlift op tien meter hoogte toen de kabel brak en het hele geval naar beneden kwam. De beide mannen zijn naar het ziekenhuis vervoerd en wonder bovenwonder hebben ze alleen een verzwikte enkel en schouder aan overgehouden. Wat de oorzaak van dit ongeval precies is kan nog niet met zekerheid gezegd worden. Het departement Veiligheidsinspectie van Sociale Zaken is met het onderzoek bezig. Wel is het zo dat dit het derde ongeval is in korte tijd bij de Bopec.

Culturele avonden van Coromoto Coll. in CPA

WILLEMSTAD — Dat het [illegible] wordt afgesloten [illegible] op het Coromoto College. Al zo'n 5 jaar is men op deze school bezig [illegible] dit [illegible] uit [illegible] gehouden zijn. Aldus een ontvangen communiqué. De [illegible] zijn [illegible] van het [illegible] deze [illegible] oefenen, [illegible] dit [illegible] oefenen of optreden [illegible] het hele jaar door wordt medewerking verleend op koffiemorgens, aan evenementen in plaatselijke hotels en in de [illegible] tijd heeft de [illegible] zelfs [illegible]

De voorgaande jaren zijn de [illegible] op het Coromoto College zelf gehouden, maar gezien de grote belangstelling elk jaar weer, zal dit [illegible] met drie evenementen worden afgesloten, n.l. twee culturele avonden in Centro Pro Arte op 26 en 28 [illegible] koffiemorgen [illegible] recreatie [illegible] juli 1977. Kaarten [illegible] zijn [illegible] op Centro Pro Arte verkrijgbaar. Er zijn slechts enkele kaarten over voor de 26ste. Kaarten voor de koffiemorgen met o.a. Strong Man, Herodini, Gregg Sisters en Doble R Super Special Stars zijn ook op school verkrijgbaar. Scholen die geïnteresseerd zijn in de culturele avonden in Centro Pro Arte kunnen ophellen en de nodige kaarten reserveren op de nummers 24353 (Coromoto College) en 82531 (Davelaar).

Zeeman bestolen

WILLEMSTAD — Een zeeman heeft aangifte gedaan van diefstal van twee gouden ringen, [illegible] gouden manchetknopen en een zilveren polshorloge. Hij had deze goederen in een kast op zijn schip [illegible] tussen negen en tien uur verleden week dinsdagavond moet de diefstal zijn gepleegd.

Afscheid rechter

WILLEMSTAD — Tijdens een buitengewone zitting van het Antilliaanse hof van justitie wordt afscheid genomen van de rechters mr J.C.A. Schenck en mr H. van Breda. De zitting wordt vrijdagmiddag 24 juni om vier uur gehouden.

HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER





8821. — Zoals trouwe lezertjes nog wel zullen weten, had heer Bommel de list bedacht om de rol van Grote Onthaler te spelen. Daartoe had hij zich het op een paar kussens gemakkelijk gemaakt en met grote zorg enkele versnaperingen uitgezocht.

„Zo moeilijk is het eigenlijk niet", sprak hij al knabbelend tot zich zelf. „Wat die sjiek Ali Jas ONthaler hier doet, had ik zelf kunnen verzinnen, als iemand begrijpt wat ik bedoel. Het zal mij, als heer zijnde, ook wel lijken om hier boven te zitten en op die schermpjes te kijken hoe iedereen beneden rondtobt. Dit is trouwens een heel smakelijke Obool, dat moet gezegd worden. En deze zoettoeter mag er ook wezen. Als ik nu eens..."

Hij leunde wat gemakkelijker achterover en sloot genietend de ogen.

„Maar dan natuurlijk niet met moerassen en doolhoven en al [illegible] dingen", hernam hij dromerig. „Ik wil bijvoorbeeld in stilte veel [illegible] doen. Het moet mooi zijn om heel ongemerkt naar blije gezicht[illegible] kunnen kijken als er onverwacht roomdromels uit de lucht [illegible] vallen. Of andere mooie en nuttige dingen, waar ik zo gauw ni[illegible] kan komen. Als ik nu eens..." Hij was zo in zijn hoogstaande ge[illegible] ten verdiept, dat hij de conducteur Belius, die uit het dakl[illegible] hoorbaar naar boven kwam, niet opmerkte. Peinzend zoog hij o[illegible] sukralijn, terwijl zijn denkbeelden een steeds hogere vlucht n[illegible] en Belius snel en geluidloos een spuitbus uit zijn tas haalde.

Toen de conducteur hem dan ook op geoefende wijze een gasw[illegible] in het gelaat blies, gleed hij over in een diepe slaap zonder h[illegible] merken.









PAUL VLAANDEREN

HET KOMT LOS, SIR!

IK HOUD HIER NIET VAN, SIR... DE DODEN BEHOOR JE MET RUST TE LATEN...

DAAR ZEG JE WAT, JEAVONS... JULIAN, WIL JE DIT WERKELIJK DOORZETTEN? ALS EEN SCHAT IS, ZIT HIJ HIERONDER - DUS MOET DE DOODKIST VERPLAATST WORDEN.

WE ZETTEN DOOR...







Vertegenwoordigers overheidspersoneel aan premier:

Indexeringscommissie bedoeld om bonden jaar zoet te houden

WILLEMSTAD — Namens de gezamenlijke vakbonden voor overheidspersoneel is op juni een brief naar de regering uitgegaan, waarin men meedeelt het urgent te vinden en zeer noodzakelijk om een bespreking met de regering te hebben over de kwestie van de indexering. De premier werd bij die gelegenheid gevraagd de dag, de tijd en plaats mee te delen voor dit overleg. De betrokken vakbonden zijn namelijk tot de conclusie gekomen dat de instelling indertijd van de zogenaamde indexeringcommissie een duidelijk politieke zet is geweest om de bonden een jaar zoet te houden. Ook zijn de vanbonden van mening, dat de regering nog steeds geen oog heeft voor de onrustbarende sociaal-economische werkelijkheid van de arbeidsklasse. Aldus een paar van de door de vakbonde getrokken conclusies.

Het gezamenlijk schrijven aan de inmiddels demissionair geworden premier Juancho Evertsz is ondertekend door de volgende vakbonden: ANAAB, GABA en VLA van Aruba, ABVO, BTG en VLC van Curacao en STGB en VLB van Bonaire. Het uitvoerige stuk is een reactie op het schrijven van de regering van 22 april dit jaar. In die brief liet de premier de vakbonden weten dat hij van mening, was dat als het voorstel van de vakbonden- het zogenaamde BTG-voorstel inde een bepaald bedrag als vergoeding voor vergoeding van de gestegen kosten van levensonderhoud voor iedereen zou worden overgenomen dit in feite impliceert dat men de gangbare definitie van het begrip indexering los liet indexering in dit verband gezien is namelijk de handhaving van de koopdracht van de lonen en bezoldigingen. Volgens premier Evertsz is het snel optrekken van de lonen en bezoldigingen van de laagste categorie tot een bepaald niveau ook een afwijking van het gangbare begrip indexering en heeft het betrekking op de loonstructuur. Op deze voorstellen ingaan zou betekenen, aldus de premier dat nagegaan moet worden of het bestaande minimumloon al dan niet passend is. Ook laat hij weten dat als men het principe zou invoeren van een normatief pakket bij de indexering, zoals de vakbonden voorstellen, dit betekent dat er redelijkerwijs met meer dan een pakket rekening moet worden gehouden. Daarom zijn de vakbonds-voorstellen niet aanvaardbaar voor de regering.

A-SOCIAAL

In hun antwoord-brief welke bijna twee maanden na het regeringsschrijven is opgesteld gaan de bonden nader in op het nu gangbare systeem van indexering, volgens de methode Laspeyres. Uitgangspunt daarvan is een gelijk blijvend verbruikspatroon in het basisjaar. Dit houdt in dat de uitgaven van de gezinnen de basis vormen voor het samenstellen van een pakket. Het handhaven van deze methode binnen de constellatie van de Nederlandse Antillen heeft geleid tot wat zowel de regering als de bonden gekwalificeerd hebben als een a-sociaal indexeringssysteem.

Uit de brief blijkt dat de vakbonden de BTG-methode hebben gesteund. Ook deze is gebaseerd op het meten van verschillen in een door de bonden en regering over een te komen pakket. Het pakket is echter een normatief pakket in plaats van een consumptief pakket. De stelling van de regering dat dit systeem een snel optrekken van lonen en bezoldigingen van de laagste categorie ten gevolge heeft wordt door de vakbonden van de hand gewezen, omdat deze stelling van de premier gebaseerd is op onvoldoende en/of incorrecte analyse, althans het product is van een "state of mind" welke tegen de arbeiders klasse en zijn belangen gericht is, aldus de vakbonden. Met eenvoudige rekenkunde, zo gaan zij voort is te achterhalen dat het tot nu toe gehanteerde indexeringssysteem juist een zeer snel optrekken van de hoogste salarissen en het drukken van de laagste lonen ten gevolge heeft. Het huidige systeem zorgt er voor dat bij iedere indexering het verschil tussen de hogere en lagere salarissen steeds groter wordt. Degenen die een salaris of loon hebben, dat hoger is dan het inkomensniveau waaraan de waarde van het budget dat gehanteerd is bij het bepalen van het indexcijfer gekoppeld is ontvangen relatief meer dan de gestegen kosten van levensonderhoud. Zij die er onder liggen ontvangen relatief minder dan de gestegen kosten van levensonderhoud. De BTG-methode aldus de vakbonden - het uitkeren van een gelijk bedrag voor ieder salaris of loon, zijnde het verschil van de op twee tijdstippen gemeten waarde van een normatief pakket, heeft een min of meer paralelle verschuiving in de salarissen tot gevolg. Hierdoor wordt de streng toenemende discrepantie afgeremd en het a-sociale karakter van het huidige indexeringssysteem gecorrigeerd. Aldus de vakbonden aan de premier.

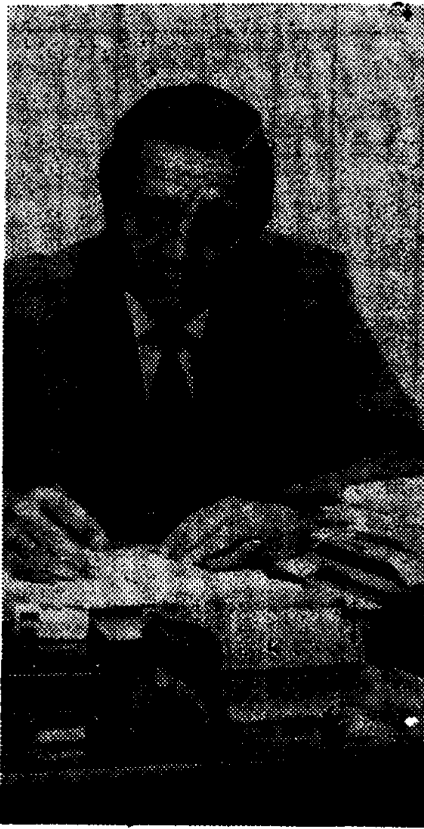
Naar aanleiding van het regeringsschrijven merkten de vakbonden laconiek op dat elk indexeringssysteem een wijziging in de loonstructuur als gevolg heeft. Ook de opmerking als zou bij aanname van een normatief pakket de mogelijkheid bestaan dat er dan meer dan één pakket voor de dag komt, wordt door de vakbonden van de hand gewezen. Zij hebben namelijk verklaard bij een eerdere gelegenheid, dat men één pakket voldoende achtte. Het wachten was slechts op een principiele uitspraak van de regering.

Het sociale karakter van de indexering moet volgens hen tot uiting komen in een relatief hogere aanpassing van de laagst betaalde lonen aan de stijging van de kosten van levensonderhoud. De bonden verklaren zich principieel tegen welke vorm van bezuining dan ook in de indexering. Zij menen dat het de gemeenschap beter uit komt wanneer de regering de prijsstijging zal weten in te dammen. Al bij al vinden zij de argumenten om het vakbondsvoorstel af te wijzen zwak en ongenuanceerd. Zij merken verder op, dat de filosofie en de ideologie welke uit het regeringsschrijven blijkt, duidelijk gericht is tegen de belangen van de arbeidersklasse en aangeven een panische vrees bij de premier voor iedere vorm van verbetering van de lonen van de laagst-betaalden.

Op grond daarvan komen de vakbonden tot de volgende conclusies buiten de reeds hierboven aangehaalde dat de regering het sociaal denken voelen en handelen binnen de bonden probeert af te breken, in te dammen althans probeert te frustreren, dat de regering de bonden heeft willen gebruiken bij zijn bezuinigingspolitiek ten koste van de indexering; dat der regering het goed gefundeerde vakbondsvoorstel heeft afgewezen met zeer goedkope argumenten; dat het uniformiteits-principe tussen de eilandgebieden inzake de indexering, gepresenteerd door de centrale regering, door het eilandgebied Aruba is gebroken met de uitkering van een bedrag ineens en dat de vakbonden genoodzaakt zijn de gehele procedure van besprekingen op centraal niveau discutabel moeten stellen. Aldus de vakbonden.

WILLEMSTAD — De meestersbul is vanmorgen uitgereikt tijdens een korte plechtigheid in het auditorium van de Antilliaanse hogeschool aan ing E. Voges, die daarmee meester werd in het Antilliaans recht. Dit gebeurde in aanwezigheid van premier Juancho Evertsz en zijn collega ministers Eldred Maduro, mej. Faustina Frank, Minguel Pourier, drs Richard Pieternella en gezaghebber mr O. Martina. Minister Voges behoorde tot een der eerste groepen studenten die aan hun rechtenstudie aan de toenmalige Rechtshogeschool begonnen. Op de dag dat hij demissionair werd heeft de heer Voges zijn studie beeindigd.





Mr H. Braam uit 's lands dienst

WILLEMSTAD — Aan mr. H.L. Braam is op zijn verzoek eervol ontslag verleend uit 's lands dienst bij landsbesluit van 9 juni. Laatstelijk was mr. Braam tewerkgesteld bij het kabinet van de gevolmachtigd minister. Hij was hoofd van de RVD. Deze post is op deze manier jarenlang geblokkeerd geweest, zodat de RVD in die lange periode geleid werd door een waarnemend hoofd en wel de heer Bob Fijnje. Deze periode ging indertijd aan toen de heer Braam studieverlof kreeg om zijn rechtenstudie te doen in Nederland. Hij liep toen al tegen zijn pensioen aan.

De heer Braam is in het verleden de stemmentrekker voor de DP geweest, wat de Surinamers op Curacao betrof. Hij is later meegegaan met de groep-Kroon, toen deze zich afscheidde van de DP. Mr. Braam is aldus het RVD-bericht bedankt voor de door hem aan den lande bewezen diensten, zoals de formele formulering luidt. Zijn ontslagverzoek kwam kort voor de verkiezingen, met een uitslag welke de DP hoogstwaarschijnlijk weer aan de macht zal brengen.

Financiering herstelwerk eigen centrum uit eigen fondsen

ACU: fin. onafhankelijkheid hangt af van wil tot sparen

WILLEMSTAD — De financiele onafhankelijkheid van een land hangt grotendeels af van de bereidwilligheid en de mogelijkheid tot sparen evenals van de hoeveelheid welke die gemeenschap bijeen kan sparen en investeert in economische activiteiten, welke een voortdurende en evenwichtige ontwikkeling bevorderen. Dit is het standpunt van de Ambtenaren credit union (ACU), welke opvatting werd geuit bij het begin van een grootscheepse campagne om het sparen onder de leden te bevorderen. Deze filosofie is ook de basis van het plan van de ACU om uit eigen fondsen het onlangs aangekochte pand Scharlooweg 55 te herbouwen tot een eigen ACU centrum.

Men had namelijk ook de mogelijkheid gehad om bv bij Nederland aan te kloppen voor steun of om een lening bij de banken aan te gaan. Men acht het passend in het kader van de cooperatieve gedachte om dit project zelf aan te pakken. Het is trouwens ook een teken van vertrouwen in de leden.

De ACU streeft er naar om steeds meer fondsen, welke door de gemeenschap worden opgebracht via cooperatieven te kanaliseren. Het gaat dan wel om cooperatieven welke goed geleid worden en welke over de verschillende technische mogelijkheden beschikken. Op deze manier wil de ACU de economische ontwikkeling steunen en een bijdrage leveren aan de financiele onafhankelijkheid van de gemeenschap. In dit geheel past het bevorderen van een beter administratief systeem, een beter beleid met beroepskrachten, terwijl daarbij de volle aandacht wordt besteed aan wat tegenwoordig genoemd wordt de ,,education permanente". Ook past daarin het idee om zoveel mogelijk aankopen te centraliseren en die van het investeren van de fondsen in de meest productieve sectoren zoals in gronden en het eigen woningbezit.

Inmiddels heeft men al met succes een begrafenisfonds opgericht, terwijl men bezig is met het dichter bij elkaar brengen van de aanwezige cooperatieven.

Dit is echter voor de ACU niet genoeg, zo werd verzekerd. De ACU wil namelijk geen statisch orgaan zijn, maar een levend organisme, waarin men voortdurend de ontwikkeling evalueert, plant, de plannen ten uitvoer brengt en controle uitoefent zodat een en ander een positieve invloed heeft op de ontwikkeling en wel in het belang van de gemeenschap en van de leden.

Wat het herstelwerk betreft aan het ACU-centrum, werd nog opgemerkt dat de plannen daartoe in een vergevorderd stadium verkeren. De volgende maand begint men met het eigenlijke werk onder toezicht van architect ir T. Janga van TAB. De constructiewerkzaamheden zullen ongeveer zes maanden in beslag nemen. In het ACU-centrum zijn de volgende ruimten en mogelijkheden aanwezig: dienstvertrek voor de ACU-leden, wachtkamer, administratie-gelegenheid, kantoor van de manager, vergaderzaal voor het bestuur, een vertrek voor de supervisiecommissie, een bibliotheek en een vertrek voor de vormingscommissie, een keuken voor het personeel, vertrekken voor de credietcommissie, de begrafeniscommissie, de kantine, de centrale aankopen, het archief, de kluis en een demonstratiegelegenheid.

Het gebouw staat op een perceel van drieduizend vierkante meter; er is parkeergelegenheid voor 25 auto's. Het gaat om wat de ACU noemt een oud monument.

Ten aanzien van de spaar-campagne werd nog meegedeeld dat er de volgende prijzen te winnen zijn: twee passages met verblijfskosten naar Argentinie, idem dito naar Costa Rica, en Colombia.

De campagne duurt tot 7 september 1977, de trekking is op 27 november, de datum waarop de ACU zijn derde lustrum viert. Voor belangstellenden is er een folder vervaardigd en verkrijgbaar.

WILLEMSTAD — Met ingang van vandaag — dinsdag — is het filiaal van de Openbare bibliotheek te Barber open van drie uur 's middags tot acht uur 's avonds. Voor degenen die zich willen inschrijven. Ook op vrijdag is de bibliotheek op dezelfde tijd open, zowel voor de jeugd als voor de volwassenen. Aldus een officieel bericht.

Weersverwachting

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor dinsdag 21 juni 1977:

Aanvankelijk zwaarbewolkt met tijdelijk regen of buien, later ook opklaringen. Matige tot vrij krachtige, af en toe krachtige oostelijke wind.

Weersoverzicht:

Door een diepe trog in de bovenlucht wordt in de hogere luchtlagen met een zuidelijke stroming vrij vochtige lucht aangevoerd, waardoor een langstrekkende zwakke tropical wave geaktiveerd wordt.

De hoofdas van het systeem is inmiddels vannacht de eilanden gepasseerd, waardoor geleidelijkaan enige opklaringen kunnen doorbreken.

Chance op Interpol-conferentie

Drugs-en wapenhandel grootste problemen

WILLEMSTAD — Volgens minister Leo Chance van Justitie zijn de handel in verdovende middelen en in illegale wapens de ernstigste problemen waar de politie heden ten dage mee gekonfronteerd wordt. De bewindsman van Justitie zei dit vanmorgen bij de opening van het tweede kongres van Interpol dat gehouden wordt in het Hilton Hotel.

Minister Chance wees ook op de stategische ligging van deze regio. "Het Caribische gebied is doorvoerplaats voor goederen van tussen Noord en Zuid-Amerika". Dit is voordelig voor allerlei koopwaar maar ook de handelaren in verdovende middelen en wapens maken van dezelfde wegen gebruik", aldus minister Chance. Hij zei dat de Antilliaanse regering heeft uitgekeken naar de conferentie om langs die manier de banden strakker aan te trekken met andere politie-korpsen.

De secretaris-generaal van de Interpol, de heer Jean Nepote, zei in zijn welkomswoord dat de samenwerking tussen de politie-korpsen over de hele wereld alsmaar belangrijker wordt. Dit is de enige effektieve manier om de misdaad te kunnen bestrijden. Niet alleen samenwerking tussen buurlanden, maar ook met kollegae aan de andere kant van de wereld.

Interpol stelt zich dan ook primair ten doel informatie te verschaffen aan al haar leden. Als voorbeeld noemde de heer Nepote het belang van de zich sterk ontwikkelende technische apparatuur als hulpmiddel bij de bestrijding van de misdaad. De internationale politie-conferentie duurt tot en met vrijdag.

Molukse kapingen op de tv

WILLEMSTAD — De NOS-reportage van de beeindiging van de Molukse kapingen in Nederland wordt vanavond om acht uur voor TeleCuracao vertoond. Dit gebeurt in het programma van het bureau voor Cultuur en opvoeding, dat om acht uur begint en een uur duurt.

Beachclub Holiday Inn

WILLEMSTAD — De cabanas bij het Holiday Inn-hotel zijn nagenoeg gereed; alleen moeten zij nog van elektriciteit worden voorzien.

Waarna zij nog voor het einde van de week in gebruik kunnen worden genomen. Een totaal van twintig cabanas komt er. Deze maken deel uit van alle ,,benefits" die de beachclub gaan bieden. Om lid hiervan te worden betalen gezinsleden een bedrag van vierhonderd gulden per jaar, vrijgezellen driehonderdgulden per jaar, terwijl voor een bedrag van 23 gld per dag men een cabana kan huren.

In het bedrag dat men per jaar betaalt zijn onder meer opgenomen diverse kortingen op drank, voedsel, shows, gebruik tennisbaan enz. van het hotel. Verder komt er een nieuwskrantje.

Tot beach club-manager is benoemd Soraida Knoop. Voorts ligt het in de bedoeling op basis van chartervluchten de leden in de gelegenheid te stellen in het buitenland een weekeinde te gaan genieten. Iedereen kan lid worden van de beachclub.

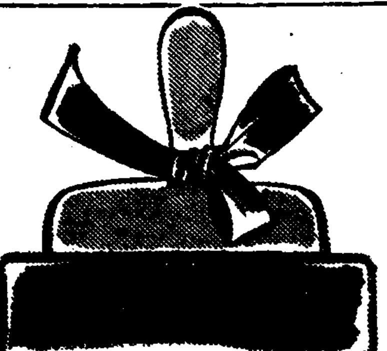
Kraak aan De Ruyterkade

WILLEMSTAD — Bij een inbraak in een zaak aan de De Ruyterkade in de nacht van zondagzondag op maandag is voor bijna elfhonderd gulden aan goederen en geld gestolen. Men wist namelijk de brandkast te forceren en nam verder nog twee typemachines mee evenals een radiocassetterecorder en een schemerlamp.

In verkeer 18 gewonden

WILLEMSTAD — In het lange verkiezingsweekeinde zijn er achttien gewonden gevallen op Curacao. De politie handelde 43 ongevallen af.

De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg bijna 34 mille.



MIMA ta FELIZ.... TATA EKI ta ORGULLOSO.... ¡AMI ERICA CONTENTO..... ku jegada di mi ruman

Vilmar Sambo

Kaya Kokolishi 104 18 juni 1977

WILLEMSTAD — De beslissende week is achter de rug. De verkiezingen gaven overwinnaars en verliezers te zien. Gelukkig kunnen we werkelijk van een rustige verkiezing spreken, degenen, die verloren hebben zullen nu moeten gaan nagaan, waarom ze verloren hebben, terwijl de overwinnaar geen tijd heeft om trots te kunnen zijn, vanwege de enorme hoeveelheid werk dat wacht.

In de Alledagkekrdienst van woensdag 22 juni 1977 zullen wij ons afvragen: Op welk fundament moet er gebouwd worden? Ds Jonkman zal de moditatie houden. De Alledagkerkdienst begint om 12.25 uur in de lunchpauze. Eenieder si van harte welkom.

Ingezonden

Elekshon '77

ELEKSHON '77
Kontentu
di su alma
mi mama a bin kontami
ku el a bolbe skobe
su shon

impusibel
pa mi kere
ku b'a hinka
asesinu di papai
den kas, mamai?

rabia di ignoranshe
su kara a trose;
"ta bagamundu bo ke
mi hinka 'ki den?"

nó mama,
no huzga robes
ta pa NAN motibu
katibu di elmina
a kima

no mira den su aktu
un aktu bagamundu
mane shon a engañabu
hundu i profundu

nan ta kontr'e shon!!!
mi ta kontr'e shon!!
i t'esey ta importami
awor aki
mihó kontr'e shon
ku traishon!

mi ta bai bandona kas
mamai
no pa bo kousa
mi sa ku ta temer
di ... i ignoranshe
a tentabu bék
den bras'e shon

mi n' por kaipabu
pasó mi tambe
ta kumplise

ma mi tin ku bai
pasó
m'a hura morto di papai!

18 juni 1977

SIEGFRIED SILVANIE

Eleccion na Corsow

Corsow 8or di mainta
na toer urna electoral
bendeaan bisti alegre koe pechi
y flenel
banderanan di toer kolor..
Blanku... Kora... Geel...
Berde.......... Y Oranje
Kada uno tabata representa
nan partido sin igual.

Tabata trempan ainda
y kayanan tabata ketoe
Algun votador tabata bai
... pa un bai vota
koe respet y emocion
na su urna electoral
pa e partido koe nan ta kere
sigur sigur lo gana elecion

Sigun dia tabata kibra
pitoe di autonan tabata fibra
alegria y entusiasmo a briya
den toer cayanan di Corsow
tantu banda Ariba of banda
abow
kada kual koe speranza
den nan partido di confianza
pasobra victoria tá di nan

Pero sigun nochi ta sera
speranzanan tabata subi y
confianzanan tabata baja
dudanan tabata drenta
temor y angustianan tabata
sali
Kontamentu di voto a koeminza

koe victoria pa ken????????
ningun nende no sa.

Kayanan a bolbe tira ketoe,
radionan y television
tabata kumplindo koe nan
mision
anunsiando e votonan urna pa
urna
Koe inteligencia y emocion
resultado dje elecion di peso
pa pueblo di Corsow koe sesoe
koe a komportanan zakseno y
ketoe.

Elecion a kaba porfin
E gai kora... Kokoyoke di
alegria
E leon oranje... Mal desapunta
E prikichi berde... ta sastifecho

E barica geel... ta acepta
E paloma blankee.. Ta un
sopresa
pero toer sin exagera
a respeta y acepta.

Elecion na Corsow 1977
a pasa pa historia
y su pueblo a canta gloria
sin bala ni candela
sin desturbio sin pelea
y juntanan a demostra
koe Corsow tin deferencia di
opinion
pero desunion ... jamas.

Mundo hinte ta babuka
systema dje elecion admira
dusji Corsow ta e unico
ganador
y nos jamas tin perdedor
Dios... Union... Libertad..
Igualdad
ta defensa di nos patria.
Kontra toer maldad.

BOEIS HAILE

Nos tera ta baranka
nos cielu semper kla
y dusji ta nos bida
trankilo y sin pura
formá nos ta pa toer raza
di toer kredo y toer kolor
pa toer nacion di mundo
Korsow ta admira,

Union nos arma fuerte
libertad garantiza
di un pueblo generoso
kuna di brion y piar
lomi jura defendebo
koe alma y Curason
al mi morto ta bo gloria
victoria ta sigurá

bo hafaan ta famoso
bo playanan sin igual
krea pa dios poderoso
koe ta protega Korsow
ban halza nos bandera
nos curason nos boz
y roga pa toer siglo
Dios sigi protege

Paraiso den mi juventud
sosiegu na mi-behes
si morto un dia hibami
tumami serka bo
mi orguyo ta mi patria
Korsow stima pa toer
bo gloria nos ta canta
di henter nos kurazon.

BOEIS HAILE

Diefstal uit auto

WILLEMSTAD — Uit een auto, welke op Berg Altena geparkeerd stond is een tasje gestolen. Daarin zaten een legitimatiebewijs en een geldstuk ... De diefstal moet zaterdagmiddag nacht rond één uur gepleegd zijn.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

NI 1

AGENDA ARUBA

losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Reposqueria van Zepp-Wever, Ind, La Fama, La Popular en ht Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Anchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren:
Werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

Telefoonnummers:
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 35.

Na kantooruren voor spoedgevallen:
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale.
24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politie: 4555.

Pabien

ORANJESTAD — In de zaterdag-editie van de MEP-krant Prome, lazen wij een neerslag van de dichterlijke gevoelens ná de verkiezingen van MEP-kandidaat en Promé-direkteur Efrain de Kort. Wij willen onze lezers niet onkundig laten van het "poetisch" talent dat in onze ex-minister van Financien schuilt.

Pa e pueblo digno y
consciente
Mi mas sincero gratitud
Un pueblo cu a lucha
balente
Pa libra di Esclavitud

Nos lucha no tabat'un
chansa
Mas bien e tabat'un cruz
E cruz tabata nos speranza
Y e esperanza a bira luz

P'esey mi gratitud
ta sincero
Y mi deseonan di verdad
Pa den añanan venidero
Nos tur biba den unidad

Si tur hende ta scucha mi
Mi kier manda pa boso tur
P'e Confianza cu bos'a
duna mi
Million di danki pa
un y tur

Mi ta pidi Todopoderoso
Duna mi forza y valor
Haci mi humilde y
respetuoso
Pa mi representa boso cu
tur honor

Boso a gana,
y no pa suerte
Un victoria cien por cien
Laga mi grita duro y fuerte
Pabien, mi pueblo
Pabien!

Aruba, juni 18, 1977
EFRAIN M. de KORT

Henriquez en Howell terug van tenniscursus

ORANJESTAD — De Arubaanse tennis-instructeurs Albert (Katchi) Henriquez en Leslie Howell zijn teruggekeerd uit de VS, waar zij aan de Dennis van der Meer tennis university, te Sweet Briar, Virginia, met succes de cursus voor Head Pro hebben gevolgd. Daarnaast werd ook een cursus gevolgd in Tennis registry, waarvoor Leslie Howell de hoogste punten behaalde. Het was — aldus Katchi Henriquez — een zeer zware cursus die veel van de lichamelijke conditie eiste. De lesuren waren van 9 tot 12.30, 2.30 tot 5.00 uur, en 6 uur tot 10 uur 's avonds.

Bij inval 30 kilo marihuana gevonden

ORANJESTAD — De politie heeft op de verkiezingsdag bij een inval in een woning te Jan Flemming te Santa Cruz een hoeveelheid van ruim dertig kilo marihuana een 38 kaliber revolver, 6 patronen en een geldbedrag van 1713 gulden aangetroffen. In verband hiermee werd de 34-jarige man G.C. aangehouden en ingesloten als verdachte.

De inval werd gedaan als gevolg van geruchten dat in de betrokken woning vuurwapens aanwezig zouden zijn. In de slaapkamer van de woning trof de politie een papieren zak inhoudende 255 gram marihuana en 12 marihuana-sigaretten aan. In de keuken een 38 kaliber revolver, 6 patronen drie papieren zakken met hoeveelheden van 850 gram, 285 gram en 50 gram marihuana een geldsbedrag van 1713 gulden, en een weegschaal. Tenslotte in de WC een grote jute zak met daarin dertig kilo marihuana.

De 34-jarige werkman G.C., die in de betrokken woning woonachtig is wilde bij aankomst van de politie de benen nemen, doch werd na een korte achtervolging gegrepen na het lossen van een waarschuwingsschot. De 67-jarige vrouw des huizes verzette zich toen rechercheurs de keuken wilden betreden om onderzoek te verrichten. Zij nam een keukenmes om de rechercheurs aan te vallen. Gezien haar lichaamsopbouw en leeftijd werd zij zonder geweld door de politie gekalmeerd en werd zij ook niet aangehouden. Er zijn indicaties dat de 67-jarige bejaarde vrouw eveneens als verkoopster van marihuana optrad. Het onderzoek in deze zaak is in volle gang.

In verkeer dertig ongevallen

ORANJESTAD — De Verkeerspolitie behandelde in het afgelopen weekeinde dertig aanrijdingen met een totale blikschade van 27.330,-- gulden. De meeste schade zijnde zes mille werd veroorzaakt op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Curacabai bij een botsing tussen een pickup en een personenauto. De botsing ontstond toen een der bestuurders linksaf sloeg om te gaan stoppen. Twee inzittenden raakten gewond bij deze botsing.

Op de La Sallestraat ter hoogte van Piets soda fountain leverde een botsing tussen drie personenauto een schade op van 3800,- gulden. Van één der auto's werd de deur aan de verkeerszijde geopend op het moment dat auto nummer twee lags reed. Na deze botsing boste laastgenoemde auto tegen een tegenligger.

Aanhouding ivm politieke schietpartij

SANTA CRUZ — In verband met de vermoedelijke schietpartij welke afgelopen zondag bij de woning van de familie Flanegin te Rooi Bosal plaatsvond, heeft de recherche gisteravond M.L. voor verder onderzoek aangehouden. Het onderzoek wordt voortgezet.

MEP gaat met PPA praten

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes noemde vanmorgen in een gesprek met de Amigoe de berichten in de pers over een eventuele samenwerking met de PPA alsmede het noemen van namen voor minister kandidaten bijzonder voorbarig. Eerst vanmiddag, aldus Betico Croes komt de MEP-partijraad bijeen om de verkiezingsuitslag en verdere plannen te bespreken. Op de vraag of de MEP bereid zou zijn met de PPA te gaan praten en eventueel een Arubaanse blok te vormen, antwoordde de heer Betico Croes bevestigend, doch voegde eraan toe dat officieel geen contact heeft plaatsgevonden. Daarbij zal de PPA de verkiezingsuitslag moeten respecteren.

Viering van 5 juli

ORANJESTAD — De 166e verjaardag van de Venezolaanse onafhankelijkheid zal op 15 juli op Aruba worden herdacht met een bloemenhulde en een receptie aangeboden door de Venezolaanse consul op Aruba, Alvarado Rios. Op Plaza de Bolivar zal om tien uur 's morgens het woord gevoerd worden door consul Alvarado Rios, gevolgd door een bloemenhulde bij het borstbeeld van Simon Bolivar door de Venezolaanse consul generaal gezaghebber Jossy Tromp, de consuls van verschillende landen, de Sociedad Bolivariana de Aruba, en andere instanties. Hierna biedt de consul van elf tot twaalf uur 's morgens een receptie aan in het Venezolaanse consulaat aan de Adriaan Lacle Boulevard.

Christina's zoon heet Bernardo

UTRECHT — Ten overstaan van burgemeester H. Vonhoff van Utrecht heeft de echtgenoot van prinses Christina, Jorge Guillermo, aangifte gedaan van de geboorte van zijn zoon. De jongste Oranje-telg krijgt de namen Bernardo, Federico, Tomas mee. Zijn roepnaam is Bernardo. Hij krijgt de Amerikaanse nationaliteit.

Wewe Croes schaakkampioen

ORANJESTAD — De "good old timer" Wewe Croes is na een spannende competitie Arubaans schaakkampioen 1977 geworden. Wewe Croes is reeds kampioen geweest in 1951, 1952 en 1956. In 1951 is hij ook Antilliaans kampioen geweest. In het buitenland, heeft hij verschillende keren de Antillen en Aruba vertegenwoordigd; de laatste keren op de wereldschaakolympiade in Nice (1974) en in Haifa (1976). De talentvolle jeugdspeler Carlos Brunk is met maar een half punt achterstand op Croes, subkampioen geworden.

De stand in de competitie per 15 juni is als volgt: 1. W. Croes 15 punten; 2. C. Brunk 14 1/2 punten; 3. G. Vosselman 11 punten (nog 1 partij te spelen); 4. A. Howell 11 punten; 5. O. Booi 11 punten; 6. A. Lichtenstein 10 punten (nog 1 partij te spelen); 7. R. Martina 9 1/2 punten (nog 3 partijen te spelen); 8. W. Pandt 8 punten; 9. G. Workel 7 punten (nog 4 partijen te spelen); 10. R. Tjin-Kam-Jet 4 punten (nog 3 partijen te spelen); 11. E. Jacopucci 3 punten (halve competitie gespeeld).

Op 23 juni zal schaakvereniging Aruba een afscheidstoernooi organiseren ter ere van Ger Vosselman en Wim Aalbers. Deze enthousiaste schakers vertrekken binnenkort voorgoed naar Nederland. Dit 5-minuten-snelschaaktoernooi zal worden gespeeld in de lerarenkamer van Colegio Arubano en zal om 8.00 's avonds beginnen. Iedereen is van harte welkom.

Concert Gemengd Koor

ORANJESTAD — Op vrijdag 24 juni zal het "Arubaans gemengd koor" onder leiding van Eddy Lieveld in het Cas di cultura een concert geven. In tegenstelling met voorgaande optredens heeft het koor zich deze keer beperkt tot werken van één componist nl. Joseph Haydn. Van het oratorium "Die Jahreszeiten" zullen koor en solisten de twee eerste kantates, en wel de Lente en de Zomer helemaal zingen, terwijl van de kantates de Herfst en de Winter voornamelijk de koorwerken ten gehore zullen worden gebracht.

Het koor zal tijdens dit optreden begeleid worden door de pianist Rodd Oris. Dit concert zal op zondag 26 juni herhaald worden in de St. Franciscus kerk in Oranjestad. Aanvang beide avonden 8.30 uur. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de koorleden of voor aanvang aan de zaal.

Ingezonden

Na Memoria di Don Juan E. Irausquin

Jorando nos te recorda bo,
Juan Enrique Irausquin
Unda bo ta awor aki?
Aruba a lubida bo
N 'un manera desformal.

Enbano nos a lucha
Na tur forma aki aya
Rencor i rabia ta floreciendo
I kiko e ta produci?
Quiebra,
Union imaginario,
Envidia mal fundá.

Igualdad bo a predika
Racismo bo a condena
Aruba a duna bo razon
UNION TABATA E FORZA
Sinceridad bo cualidad
Quen por a pensa
Un 15 aña despues
Ingratitud lo ta bo danki
Na bo memoria tan apreciá.

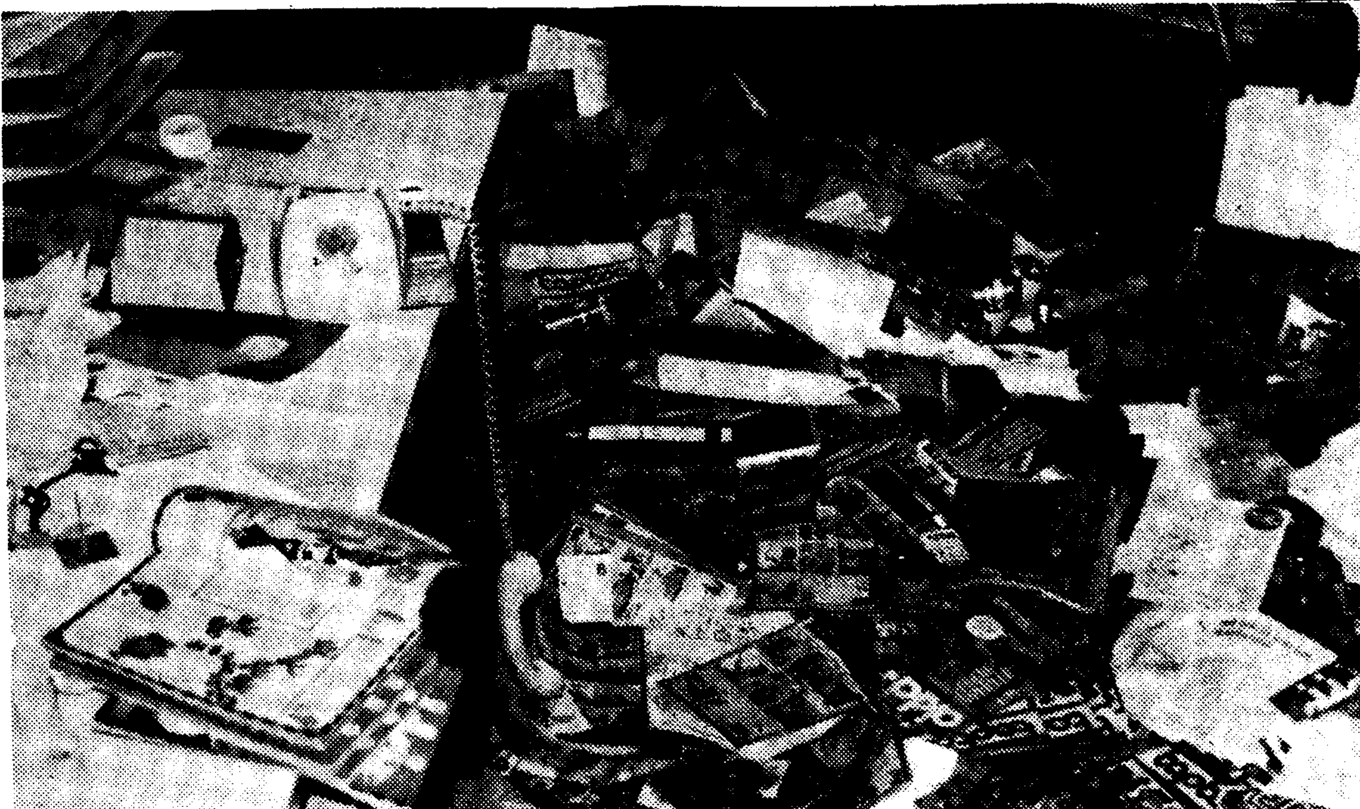
R.I.P.

PPA analyseert stembusuitslag

ORANJESTAD — Tijdens een partijraadvergadering onder voorzitterschap van ing Virgilio Kock heeft de PPA gisteravond de uitslag van de statenverkiezingen geanalyseerd. Men is nog niet tot bepaalde conclusies gekomen, evenmin als tot een standpuntbepaling na het verlies dat de partij geleden heeft.

DAKOTA — Zaterdag 18 juni werd de Vader van het jaar gekozen van het Buurtcentrum van Dakota. De zeven finalisten waren Chico de Pan, Dunchi Tromp, Chico Kock, Felix Kock, Alex Wiersma, Charley Toussaint en Romo Rafaela. Als Vader van het jaar van het Buurtcentrum Dakota werd de heer Dunchie Tromp gekozen die tevens twee passages naar Curacao cadeau kreeg van het Buurtcentrum Dakota en een pak aangeboden door Manchito. Zondag 19 juni was er een happy hour, dit werd opgeluisterd door een orkest van het hotel en The Ottis y Generation 2000.

SAVANETA — Een overzicht van een gedeelte van de enorme ravage welke vandalen na hun bezoek aan het Heilig Hartschool te Savaneta achterlaten



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WEGENS VERTREK Opel Kadette 1969 f. 950,—. Inl. tel. 24532.

PEUGEOT 304 (stationcar) 1975 i.z.g.s. f. 7000,— tel. 53295.

TOYOTA CROWN DE LUXE i.z.g.s. Te bevr. Juliana van Stolberglaan 12.

ZEER GOEDE RENAULT 5 1975. Tel. 25200 villa 25.

MUST SELL: VEGA station wagon. Phone 79024.

PLANTEN!! Duikflessen, duikspullen, strijkplank-ijzer, baliblinds, papegaaienkooi, aquarium, kinderstoel, box, commode. Goetoeweg 6, tel. 53728.

HONDA f. 950,— 1971 kleur rood of inruil Pickup. Tel. 38791. Seroe Loraweg 324.

HALF LANGHARIGE TEKKEL teefje 2 jaar 150,—; legkast f. 100,—, kinderbeden f. 15,— f. 65,— — f. 65,—; commodekast f. 20,—; boekenkast f. 45,—; kinderkastje f. 55,—; bank en kussens f. 100,—; kleed f. 100,—; lamp f. 20,—; kinderstoel f. 30,—; waslijnpalen f. 25,—; strijkijzer 220 V f. 25,—; houten stoel f. 15,—; strandstoel f. 25,—; babyschommel f. 15,—. Stakamahachiweg 71, tel. 39105.

TOYOTA COROLLA f. 1800,—, bouwj '72. Heraweg 10. na 5.00 uur.

ONTBIJTSERVIES imperiaal voor auto, filmproject en scherm, hanglamp, t.v. tafel op wieltjes, haardroger 220 V, tel. 39171.

BMW 1800: salontafel met 4 stoelen; servies; lampen; televisie; filmprojector 8 mm scherm; speelgoed; boeken en andere kleine spullen. Alles moet vandaag weg. Cybelestraat 1, tel. 36953.

DODGE FARGO Fan bouwjaar '68 f. 1000,- cash. Maastriehtstraat 12.

NOVA DE LUXE 1975 f. 9000,— fully equipped met radio/cassette. Abrahamsz 89, tel. 39357.

INBOEDEL strijkplank, pressure cooker, medicijn kastje, set di sala, set di kamber, stove, ijskast, broodrooster, lampekap, tapijt, auto. Boca St. Michiel 108 tel. 84123.

BUREAUX f. 65,— f. 80,—; kinderbureau f. 45,—; kinderstoel f. 35,—, kinderbed f. 40.—; grote fan f. 75,—; schemerlamp f. 30,—, tuingereedschap. Abrahamsz 127, tel. 39219.

WEGENS VERTREK Audi 50 LS bouwjaar 1976 gereden 10500 km; twee persoonsbed 1 jaar oud, zwart wit TV "Admiraal" 1 jaar oud, "draaitafel. Lunaparkweg 1, tel. 37654

ZAALSET "colombiaans" f. 800,—; schommelstoel f. 150,—; wasmachine f. 400,— stofzuiger f. 150,—; baby flessen sterelisator f. 15,—; strijkijzer f. 15,—; aquarium f. 20,—; letterbak f. 10,—; planten, lage prijzen. Rondeklipweg 25.

REDWOOD PICNIC tafel en banken; 10 gal. aquarium; tiener bureau; papegaai in kooi; huishoudelijke artikelen. Biesheuvel 13 van 5 tot 8 uur.

DODGE DART i.z.g.st. t.e.a.b. Tel. 37169.

SUPERSNELLE HONDA MOTORFIETS 360 c.c f. 1500,— Dongestr. 1 Suffisant.

CITROEN DS-21 electronic-injection t.e.a.b. Dongestraat 1 Suffisant.

SIMCA 1100 GLS, april '75, Fl. 4500,—; palissander/chroom eetkamerset, 4 stoelen fl. 450,—; oranje driezitsbank fl. 180,—; gordijnen fl. 175,—, bijzettafel fl. 100,—. Rondeweg 9 tel. 9-4389.

INBOEDEL GOEDEREN; zeilboot merk Hobiecat 12 f. 900.—. van Breda, Jongbloedweg 58, tel. 79173 of 12933.

COUGAR 1970 fully equipped. Financiering mogelijk tel. 83019 -35950.

INBOEDEL: meubilair, huishoudelijke apparaten, ledikanten met bed. Patrijsweg 5, Cas Cora.

TAFELFAN 25,—, 4 hanglampen 20,—, sierstenen 1,— per stuk. Generaalsweg 52, tel. 79130.

1 ALLESVERWARMING, 2 showcase pa mangel of zipper, 1 freezer grandi, 1 stofzuiger, 1 display. Seru Fortunaweg 22, despues 5'or.

DEEP FREEZE FRIGIDAIRE 8 mand oud. tel. 43124.

VOLKSWAGEN Stationcar '68 kapotte uitlaat verder o.k. Vaste prijs f. 800,—. Tel. 78944.

INBOEDEL. Trompetbloemweg 1 Telf. 37526.

FAN, tuingereedschappen, rotanstoel, lampen, porchtafel, regenmantel maat 46. Meeuwweg 18.

3 ZITS RIBFLUWELEN BANK 200,—, eiken boekenplanken en sierstenen 45,—, boekenkast 50,—, oranje gordijnen 35,—, planten en prulletjes vanaf 1,—. Anansaweg 22, tel. 36894

ETNA-STOOF met oven 300,— Redwood eethoek tafel met 2 banken fl. 175,—, schilderij; lampen, lampekappen, smeedijzeren kapstok, spiegel en paraplubak, houtsnijwerk, salontafel, Kaya Neechi Pietersz 18, Jongbloed.

BANKSTEL (koopje) moet weg. Generaalsweg 52 tel. 79130.

2 PERS BED MET NACHTKASTJES, 3 kastjes, drie zitsbank (sofa), 1 dressoir (kashi di comedor), 1 televisie, 1 naaimachine, St lamp, 4 sets gordijnen, gasfornuis. Kralendijkweg 8 (tel. 83729)

WEGENS VERTREK N.S.U. 1200 fl. 1500,— tel. 12734 na 6.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

OUDERWETSE KINDERSTOEL en campino bedje. Tel. 79810.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

WOONHUIS a/h Spaanse Water van 9/7 - 30/7 of per week tel. 39048.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

WEEKENDHUIS aan het Spaanse Water gedurende een week in juli a.s. S.v.p. telefonische opgave op :79421. Felipe Croes.

VOOR ZO SPOEDIG MOGELIJK ongemeubileerd huis met 2 of 3 slaapkamers. Tel. tijdens kantooruren :13805.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

WEGENS VERTREK beschikbaar per 1 aug. betrouwbaar vlijtig dienstmeisje. Inlichtingen telf. 37526.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WEGENS VERTREK: Splitsbaar wandmeubel met schrijfbureau en glazenkast, eettafel m. 6 stoelen, 2 p. bed met kast, 2 boekenkasten, stoof z.g.a.n., ijskast tweedeurs i.z.g.s. electr. keukengerei, stereo-set 50 watt t.w. draaitafel, tape-deck, versterker, twee speakers. Julianastraat 19, telf. 1396.

NEW MODERN furnished or unfurnished house near the hotels. Information Koyari 38 after 5 p.m.

LANCER 1976 tel.: 9-3479. Bung. 322 Seroe Colorado.

KOENOEKOEHUIS op 293 m2 eigendomsgrond te Tanki Leendert 255. Aantrekkelijk prijs. Te bevragen : Seru Jantchi 48.

RADIO VERSTERKERS en boxen Philips R.H./81 f. 250,— Sankyo f. 200,—, 1 pers. bed. met matras en ombouw f. 175,— Gen. Maj. Bruinewijk 37.

WITTE HANGLAMP, grote gordijnen, paars/geel/wit Mesker, moderne schommelstoel, Edisonstr. 7.

VOLKSWAGEN '71 taxatierapport ter inzage, babybed, boekenplanken, restant planters, staande lamp. Van Deventerstraat 7 achter Margrietschool.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

FURNISHED HOUSE 3 bedrooms, 2 bathrooms, sittingroom, livingroom, diningroom in San Nicolaas fls. 600,00 monthly. Call 4597 Mrs. Smouse.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

ONGEMEUBILEERD HUIS, omgeving O'stad, Noord, Paradera tot fls. 250,—, tel. 3963.

DRINGEND HUIS APARTEMENT tot 300,— per maand. Gelieve contact te nemen met mej. Cijntje of Lopez te Sibeliusstraat 20 O'stad.

Caldera in '84 weer kandidaat presidentschap?

CARACAS — Ex-president dr. Rafael Caldera van Venezuela wordt hoogstwaarschijnlijk de kandidaat voor de Copei bij de presidentsverkiezingen in dit land in 1984. De voorzitter van de Copei Godofrido Gonzalez heeft namelijk desgevraagd laten weten, dat Caldera over alle kwaliteiten beschikt voor deze hoge post. Volgens de Venezolaanse grondwet mag iemand die president is geweest zich na twee constitutionele presidentsperioden zich weer kandidaat stellen oftewel na tien jaar. Caldera behoort tot de Copei, welke partij als christendemocratische partij relaties onderhoudt met de Curacaose partij NVP-U.

Antillen-folder over exotische en warm land

WILLEMSTAD — Een in meer kleuren druk uitgevoerde brochure is verschenen om de Europese Nederlanders over te halen de Nederlandse Antillen eens als vakantie-oord te kiezen, omdat zij een ,,andere wereld. exotisch en warm" vormen. Het is een geslaagde uitgave van het kabinet van de gevolmachtigd minister in Den Haag in samenwerking met de KLM en de ALM. Zoals te doen gebruikelijk is het nodige fotomateriaal opgenomen, welke de adspirant toeristen warm moeten maken voor de lange reis. Op vier gele pagina's is de voor de toerist noodzakelijke informatie samengepakt met wat gegevens over de archeologie en de geschiedenis, de taal, maar ook vliegtuigtarieven.

ORANJESTAD — Op zaterdag 25 juni zal de eerste steen worden gelegd voor het clubgebouw van Sportvereniging Bubali. Dit zal om vier uur 's middags plaatsvinden bij het speelveld te Bubali.

Met diep leedwezen geven wij het overlijden bekend van de Heer

DUNCAN WILLIAM MAY

De teraardebestelling zal plaats vinden morgenmiddag om 4.30 uur vanuit het Sterfhuis St. Elisabeth Hospitaal naar de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg.

Namens:
Fam. Robert en Judith Seykens-May en kinderen
Fam. Willem en Martina Linschoten-May en kinderen (Nederland)
Fam. Michael en Yolanda Hollander-May en kinderen
Fam. George Kipp (Aruba)
Fam. Annie Kipp (Venezuela)
Fam. S. de Bruyn en kinderen
Fam. O. May
Th. Berkemeyer en kinderen.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 12.00 uur 's middags.

Verzoeke geen rouwbeklag aan huis.

"Boca Sami" sterk voor dag in alle afdelingen

ORFIC-toernooi aan finales toe



TOPSCORER in de "Liga Moeskita" is Oswin Anastatia van Noord-Zapateer. Hij doelpuntte negenmaal in acht wedstrijden. Een toekomstige Loran?

WILLEMSTAD — Het eerste barrio-voetbaltoernooi georganiseerd door ORFIC (Organisashon Futbol Infantil Corsow) is zijn slotfase ingegaan en wordt zondag 10 juli afgerond met finalewedstrijden in het Suffisantstadion.

Zoals bekend ondernam ORFIC begin dit jaar stappen in de richting van een reorganisatie van het jeugdvoetbal op Curacao. Dit leidde o.m. tot de opzet van een toernooi volgens het barrio-systeem waarvoor verenigingen uit 30 wijken inschreven. Dit aantal is inmiddels tot 34 gestegen, aldus vernamen wij van ORFIC-voorzitter Iby Schoop. "Shon Ma" Gomez mobiliseert de jeugd in Dominguito de bekende J. Hollander Cosster komt op de proppen met een ploeg uit Jandoret, Isidora heeft Janwé onder zich terwijl een ploeg van Brievengat/"Tras di Cero" op stapel ligt.

TRIP NAAR STO. DOMINGO

In de grote vakantie reist een delegatie van ca. 55 personen af naar de Dominikaanse Republiek waar enkele wedstrijden tegen lokale jeugdploegen gerealiseerd worden. Voor Curacao voetbalt de kampioen van de Blenchi's, de hoogste afdeling in de ORFIC. Het verblijf in Sto. Domingo is vastgesteld op 1 week. Het ligt in de bedoeling dat een jeugdelftal van Sto. Domingo volgend jaar een tegenbezoek aflegt.

MOESKITA

Wat betreft de lokale competitie werden afgelopen weekeinde finalewedstrijden gespeeld in diverse rayons. In de Moeskita-groep (11-13 jaar) kwalificeerde Noord-Zapateer (Rayon D) zich zonder een wedstrijd te verliezen. Verwacht wordt dat de volgende ploegen zich eveneens zullen plaatsen voor de eindronde: Brievengat Bieuw (Rayon A), Westpunt of Willebrordus (Rayon B) en Boca St. Michiel (Rayon C).

VROEMINGA

In de "Liga Vroeminga" (8-10 jaar) spelen alle ploegen een hele competitie tegen elkaar. Grote kanshebber hier is Boca St. Michiel dat al zijn wedstrijden tot nog toe met groot verschil won.

BLENCHI

In de Blenchi-afdeling hebben reeds drie verenigingen de eindstrijd bereikt: Brievengat Bieuw (Rayon A) dat vorige week via een gelijkspel van 1-1 tegen Bonam kwalificeerde, Soto (Rayon E), o.l.v. Chicho Betrian, en het ongeslagen Marie Pampoen (Rayon D). In de lijn der verwachtingen ligt verder plaatsing van Barber of Westpunt (Rayon B) en Boca St. Michiel (Rayon C)

Tussen 27 juni en 10 juli ontmoeten alle finalisten van de diverse klassen elkaar, waarna de eindronde op 10 juli te Suffisant plaats vindt. ORFIC stelt voor elke afdeling 4 trofeeen beschikbaar; voor de campeon de los campeones, subcampeon de los campeones, campeon de los subcampeones en subcampeon de los subcampeones.



NOORD ZAPATEER ...Moeskita/Rayon D...



BRIEVENGAT BIEUW ...Blenchi/Rayon A....



MARIE PAMPOEN ...Blenchi/Rayon D...

WIMBLEDON

LONDEN — Het tennistoernooi van Wimbledon is maandag begonnen met een daverende verrassing. Roscoe Tanner, de Amerikaan die benoemd is door zijn keiharde service, werd in de eerste ronde uitgeschakeld door de Brit John Lloyd. Tanner, die als vierde was geplaatst, verloor met 6—3, 4—6, 4—6, 6—8.

De eerste uitslagen zijn:

HEREN ENKELSPEL, eerste ronde: Roscoe Tanner (VSt) - John Lloyd (GBr) 6—3; 4—6, 4—6, 6—8; Vitas Gerulaitis (VSt) - Tom Gorman (VSt) 6—1, 9—8, 6—3; Kim Warwick (Aus) - Geoff Masters (Aus) 6—2, 6—2, 6—3; Nikki Pilic (JSl) - Hank Pfister (VSt) 6—4, 6—4, 6—1; Bobo Lutz (VSt) - Bernie Mitton (ZAf) 6—3, 6—4, 6—3; Bjorn Borg (Zwe) - Antonio Zugarelli (Ita) 6—4, 6—2, 9—7; Buster Mottram 7GBr) - Chico Hagey (VSt) 4—6, 6—4, 6—4, 6—2; Eric Telscher (VSt) - Cliff Letcher (Aus) 6—3, 0—6, 6—3, 6—2; Chris Kachel (Aus) - Rick Fisher (VSt) 6—3, 6—3, 6—4; Adriano Panatta (Ita) - Erik van Dillen (VSt) 6—4, 9—8, 4—6, 6—3; Karl Meiler (WDl) - Bob Hewitt (ZAf) 7—5, 4—6, 6—1, 7—5; Peter Dupre (VSt) - Tomas Smid (TSj) 6—4, 6—4, 1—6, 8—6; Allan Stone (Aus) - Carlos Kirmayr (Bra) 9—8, 7—5, 6—2; Ilie Nastase (Roe) - Tom Gullikson (VSt) 6—2, 6—1, 3—6, 6—3; Raul Ramirez (Mex) - Peter Fleming (VSt) gestaakt wegens invallende duisternis bij 6—4, 3—6, 6—2, 2—2; Ray Moore (ZAf) - Andrew Jarrett (GBr) 6—3, 6—3, 6—4; Paul Kronk (Aus) - Jim Delaney (VSt) 7—5, 6—3, 3—6, 1—6, 6—4; John Yuill (ZAf) - Andre Betancur (Col) 6—3, 6—4, 6—3; Patrice Dominguez (Fra) - Sashi Menon (India) 6—4, 4—6, 6—2, 6—4; Mark Cox (GBr) - R.J. Chappell (ZAf) 6—4, 7—5, 8—6; Douglas Palm (Zwe) - Jim McManus (VSt) 6—1, 3—6, 6—4, 6—2; Fred McNair (VSt) - Nick Saviano (VSt) 6—3, 4—6, 6—3, 8—9, 16—14; Dick Stickton (VSt) - Robin Drysdale (GBr) 6—3, 9—8, 6—3; Mark Edmondson (Aus) - Michael Wayman (GBr) 6—4, 2—6, 6—4, 8—9, 7—5; John Alaxander (Aus) - Tony Lloyd (GBr) 6—3, 6—4, 6—2; Mike Estep (VSt) - Jan Granat (TSj) 6—3, 6—3, 4—6, 7—9, 6—2; Cliff Drysdale (ZAf) - Jeff Borowiak (VSt) 8—9, 6—3, 7—5, 6—2; Guillermo Vilas (Arg) - Jan Kodes (TSj) 9—8, 7—5, 6—4; Sandy Mayer (VSt) - Deon Joubert (Zaf) 6—2, 3—6, 6—2, 8—9, 7—5; Billy Martin (VSt) - D. Schneider (ZAf) 6—4, 6—4, 6—1; Brian Gottfried (VSt) - R. Benavides (Bol) 6—3, 6—4, 6—4; Wojtek Fibak (Pol) - Jaime Fillol (Chili) 6—3, 4—6, 4—6, 9—8, 6—4.

De Nederlandse deelnemers aan het heren enkelspel, Tom Okker en Rolf Thung, zijn op de eerste dag niet aan bod gekomen. Hun partijen — respectievelijk tegen de Aystralier Case op baan 13 en tegen de Colombiaan Alvarez op baan 1 — konden door de invallende duisternis maandag niet meer gespeeld worden.

Promotion tennis toernooi

ORANJESTAD — Hoewel de regen verhinderd heeft dat op zondag enkele wedstrijden doorgang konden vinden, is het "Promotion" jeugdtennis toernooi de afgelopen week voortgezet met de navolgende wedstrijden:

jongens D: Robert van Duin — Walter Mohamed 6-1, 6-0; jongens D: Frans Hage — Hans v.d. Gulik 6-0, 6-2; jongens B: Richard Croes — Giovanni Arends (Croes by def.) jongens A: David Wong — Herman Trappenberg 6-1, 6-1; jongens A: Edwin Orman — Ingemar de Windt 6-3, 6-1; meisjes D: Thessalie Lacle — Shanna Hansen (Lacle by def.); jongens B: Norman Tujeehut — Michael de Cuba 3-6, 6-1, 6-4; jongens B: Frank Hodgson — Charles Pietersz 6-4, 6-4; jongens D: Jasper Ytsma — Guido Frederiks 6-0, 6-1; jongens C: Peter Mohamed — Eric Ponson (Mohamed by def.)

Het toernooi wordt vervolgd met de navolgende wedstrijden: 15.00 uur jongens D: Robert v. Duin — Kenneth Ponson (M); 16.00 uur meisjes C: Sylvia Nierop — Susan Haime (M); 17.00 uur meisjes C; Judith v. Eck — Carol Williams (S); 15.00 uur meisjes C: Ilonka v. Leerdam — Ellen Peeters (M); 16.00 uur jongens C: Gerben Bakker — Carlyle Browne (M).

STA. MARIA — De softballvereniging Rising Trotters organiseerde zaterdag ten huize van voorzitter Celfried Homoet een feestavond, bij welke gelegenheid diverse spelers (sters) e.a. personen gehuldigd werden om hun prestaties in de laatste competitie. Zoals bekend promoveerde Rising Trotters (h), dit seizoen voor de eerste maal spelend onder sponsorschap van Carte Blanche (Henki Veeris), terug naar de "double A". In clubverband kreeg pitcher Richenel Daal de eer van "Most Valuable Player" toegewezen. Lionel Sambo was de beste "Trotter" aan slag met een gemiddelde van.536 en Wendley "Chape" Bernardus de jongste manager die de ploeg de status van AA-klasse bezorgde. "Gibi" Hoci kreeg een trofee als de meest sportieve speler. Ook de winnaars van het Trotters-toernooi kregen een aandenken: Pichingolo (h/d) kampioen; Tiburones (h) en Instant Garden (d) subkampioenen.

Spannende duels in Zwijsencollege

Boy Simon sabelkampioen

WILLEMSTAD — De met spanning tegemoet geziene sabelwedstrijden om het kampioenschap van de hoofdklasse vonden zaterdagmiddag 18 juni in de sportzaal van het Mgr. Zwijsencollege plaats. Dat het niet aan wapengekletter ontbrak getuigen de dubbele barrage-wedstrijden die nodig waren om de kampioen te kunnen aanwijzen. Toen n.l. alle 21 partijen verschermd waren bleek dat 4 van de 7 deelnemers ieder 4 gewonnen partijen had. Er volgde toen een barrage die na afloop twee schermers met ieder 2 gewonnen partijen op de loper liet. Een tweede barrage was dus nodig om de kampioen en sub-kampioen aan te wijzen.

PECH

Jammer was het dat Mike Hellement door omstandigheden niet aanwezig kon zijn om deel te nemen aan deze wedstrijden.

VERRASSING

Het was verheugend, na een periode van afwezigheid, Edie Bailey weer terug te zien en wel op de haar vertrouwde plaats achter het wedstrijd-bureau.

DE WEDSTRIJDEN

Hoofd-secondant Jan Boutmy leidde kundig en strak de 21 partijen. Door het ontbreken van een electrisch apparaat, dat voor sabel de treffer aangeeft, was men aangewezen op secondanten die bij snelle en gecompliceerde gevechtsgangen met moeite konden uitmaken of een treffer al of niet geldig aankwam

Vaak kwam het voor dat een schermer het niet helemaal eens was met wat een secondant meende gezien te hebben. Maar door de karaktervorming die deze sport biedt legde men zich altijd neer bij de genomen beslissing.

Alhoewel alle duels voldoende strijd te zien gaven, willen wij toch de wedstrijden Eisden — Imperator en Eisden — Godfried noemen omdat zij bijzonder snelle en lichte reprises (=hervattingen van de aanval) te zien gaven. Floret-kampioen Eisden liet hier zien dat hij ook op sabel zijn mannetje kan staan.

BIJZONDERHEDEN

De wedstrijd Lichtveld — Godfried was er een tussen twee linkse schermers. Rechtse, en dat zijn veruit de meeste, hebben steeds de grootste moeite het van een linkse te winnen, omdat er van deze categorie maar weinig zijn waardoor ontmoetingen met hen dan ook zelden voorkomen. Het omgekeerde valt in het voordeel van de linkse uit, hij of zij komt bijna altijd tegen een rechtse uit. Als nu 2 linkse elkaar ontmoeten hebben zij het beide zwaar te verduren. De rechtse schermers hebben dan stiekem pret.

Van beide schermers kan gezegd worden dat zij met geregelde oefening een goede aanwinst kunnen betekenen voor het team van de Ned. Antillen. Het is bekend dat ieder land bij voorkeur een linkse schermer in zijn team opneemt.

Bij Godfried vallen zijn snelle reprises op, terwijl Lichtveld een van de weinige is die bij de aanval van de tegenstander, via het gepresenteerde wapen de aanval overneemt. Deze "pris de fer" komt als regel slechts bij de meest geroutineerde schermers voor. Milocco, kampioen 1976, liet enthousiast en fel schermen zien, maar kon niet verhinderen dat hij onttroond werd.

BARRAGE No. 1.

De eerste barrage tussen Simon, da Silva, Imperator en Lichtveld gaf als resultaat: Imperator en Lichtveld elk 1 gewonnen partij; Simon en da Silva elk 2.

BARRAGE No. 2.

De spanning steeg ten top. Twee geroutineerde schermers die elkaar nooit veel toegeven op de loper. Zoals te verwachten was, namen zij niet veel risico's en bepaalden zij zich meer op snelle voorhouwtjes en re prises naar de voorarm. Na een gelijk opgaande strijd tot de stand 4-4 waarbij aan beide kanten goed doordracht schermen werd gedemonstreerd, gelukte het Boy Simon da Silva te verrassen met een snelle aanval naar de buik. Stand 5-4 voor Boy.

UITSLAG

no. 1 Kampioen 1977 Boy Simon 7 gewonnen partijen, na dubbele barrage; no. 2 Harry da Silva 6 gewonnen, ook na dubbele barrage; no. 3. George Lichtveld 5. gew. partijen, na één barrage en 9 ontv. treffers; no. 4. Wilfred Imperator 5 gew. partijen na één barrage en 13 ontv. treffers; no. 5 Giorgio Milocco 3 gew. partijen; no.6 Elton Eisden 2 gew. partijen; no.7 Egbert Godfried 0. gew. partijen. De hoofd-klasse bestaat uit de eerste 6.

De voorzitter van de C.A.S.B. Antoon Jessurun viel de eer te beurt de fraaie beker en de gouden medaille uit te reiken aan de kampioen. De nummers 2 en 3 kregen respectievelijk een zilveren en een bronzen medaille.

AFSCHEID HENK KREDIET

Op woensdag 22 juni vinden in het Mgr. Zwijsencollege open wedstrijden op degen plaats, die tegelijk zullen dienen als een afscheid van de buitengewoon sportieve en behulpzame schermer van de Marine, Henk Krediet, die de volgende maand het eiland gaat verlaten.

Jeugdbaseball: Banda'bao koploper

WILLEMSTAD — De uitslagen van de jeugd-baseballwedstrijden gespeeld in het afgelopen weekeinde zijn: Cambes/Kwartier - Winston/Sta. Maria 15—6; Eddine/Banda'ri'a - Canada Dry/Otrobanda 7—4; Winston/Sta. Maria - Eddine/Banda'riba 13—5; Personna/Banda'bao - Nexaf/Jandoret 14—3; Kintore/Brievengat - Cambes/Kwartiegr 7—2.

De stand in de A-klasse is momenteel:

1.	Personna	13	9	4
2.	Cambes	14	9	5
	Winston	14	9	5
4.	Planters	15	9	6
5.	Kintore	13	7	6
6.	Nexaf	14	6	8
	Eddine	14	6	8
8.	Canada Dry	13	4	9
9.	St.August.	13	3	10



Oosteuropeanen heffen boycot op

KIEL — De politieke storm, die zondag bij de Kielse zeilweek opstak, is maandag weer gaan liggen. Nadat de Oosteuropese landen — onder aanvoering van Oost-Duitsland — op de eerste wedstrijddag hun protest tegen de deelneming van Zuidafrikaanse zeilers kenbaar hadden gemaakt door zich van dit evenement terug te trekken, bleek maandagmorgen op de tweede dag dat de deelnemers uit Polen, Tsjecho Slowakije, de Sovjet-Unie en Hongarije toch weer van start gingen. Overigens was zondag al gebleken dat niet alle Oosteuropese sportlieden hun zeilen voortijdig hadden gestreken. De Pool Ryszard Karbinski werd winnaar van de wedstrijd in de finn-klasse, de Tsjechoslowaak Josef Sinkyr eindigde op de derde plaats.

Volgens wedstrijdleider Otto Schlenzka heeft het probleem zichzelf opgelost. Van de vijf aangemelde Zuidafrikaanse boten waren er drie niet eens in Kiel verschenen. De vierde bleek bemand te zijn door een Westduitser. De enige echte Zuidafrikaan die in Kiel wilde starten, David Booth, voelde er weinig voor roet in het eten te gooien. Hij trok zich vrijwillig terug. De Oostduitse afvaardiging was inmiddels al afgereisd en kan eventueel pas dinsdag voor het eerst aan de wedstrijden deelnemen.

Van Karnebeek erelid IOC

DEN HAAG - Het IOC heeft Herman Jonkheer van Karnebeek, die tijdens de vergadering te Praag is teruggetreden als lid van het IOC, benoemd tot erelid.

Mi tata
a
tra
50 añ
50 Añ
shofer
di hudiu.
50 Aña
mal paga.
70 Heldu
pa siman
despues di
50 aña
di labor,
ta mustra
falta di
respet
i
honor
pa balor
di un
trahador.
70 Heldu
pa siman
despues di
50 aña
di labor,
pa lei
di
sueldu minimo
ainda
ta un
sueldu
bon paga.
50 Aña
di labor
50 aña
di sodo
anto
ainda
lei di
sueldu minimo
ta yuda
krea abusado,
ta sigui
sostene
eksplotado.
50 Aña
trahado
50 aña
di sodo,
mester tin
pa bis'un ko
1000
pa
2000
i
piko
minimo.
Asin'anto
por
respeta
sodo,
sodo
di kada
trahado.
Si no
kambi'e
lei
di
sueldu minimo,
anto
un dia
rosea
i
sodo
di kada
trahado
lo stek
i
hoga
tur
eksplotado
tur,
abusado.

YERBA SEKU
saká for di „MI TATA SHOFER"
(Richard Hooi).

Bij Ni' 'a Pintoschool 77 kandidaten geslaagd

WILLEMSTAD — Van de 91 eind-examen-kandidaten van de Openbare huishoudschool Nilda Pinto zijn er 77 onmiddellijk geslaagd, terwijl er twaalf werden afgewezen en twee kandidaten een herexamen kregen.

De afwijzingen en herexamens kwamen alleen voor de studierichting Kantoor-administratie. Geslaagde zijn:

LHNO—TH: Mereline Alberto; Geraldine Fransisca; Senerella Elisabeth; Brunella Magdalena; Sharine Martes; Iris Mattew; Geraldine Martina; Amaryllis Martina; Solange Ras; Enigma Roosje; Gladys Rodriquez; Nedra Vrolijk; Paula Whitfield; Lisette Wedervoort; Mayelme Wiel; Melitza Whiesler; Ruthsela Welvaart.

LHNO — TH: Marcela Adriana; Sidinia Allee; Enid Clement; Xiomara Josephia; Lurryenn Kenepa; Shirley Mercelina; Abigaela Meyers; Ludmila Osepa; Marilyn Pauletta; Ethline Peters; Indira Reed; Jane Rombley; Sharine Rosalina; Indra Scholsberg; Celinda Thomas.

LHNO — PR: Sharine Alexander; Mirugia Bernadina; Iris Bryson Marvis Camelia; Raquel Cicilia; Shirley Dambruck; Maisy Fransisca; Llarel Job; Luthmila Marcha; Mistica Marchena; Yolanda Maduro; Mendrid Mongen; Elsa Merselina; Merlyn Webster; Ethlien Wilson Isaura Gonzales; Sharine Rosa.

EHO — III: Mafalda Adamus; Jessica Clarinda; Jerine v. Eiser; Enid Hodge; Mirurgia James; Marcia Jacken; Sharine de Lima; Lorna London; Sylvia Martis; Desiree Meyer; Mayra ...

Kantooradministratie: Isolda Astwood; Silma Barbolina; Sandra Creque; Aichel Daal; Ramona Flores;

Natya Hernández; Lucille Koffy; Maritza Lopez; Charlette Koeiman; Jasmin Martina; Lucinda Ogenia; Shermune Granja; Enid Suart; Maud Wilson.

tatiaans mysterie: edereen dik tevreden na tatenverkiezingen



...het Statiaanse stembureau (vlnr): mej. Schmidt, Maduro, voorzitter Sprott, mej. Carty en Timber...

T EUSTATIUS — shonderdachtenvijftig-kiezers ren er op St Eustatius. In de elopen weken is hen, via diumpraatjes vaak met weldig ordinaire vulgariteiten het is onbegrijpelijk waar dat ed voor is - gezegd en egeschreeuwd waaraan ze n stem moesten geven. genlijk waren er drie kansen: Democratische Partij suggeerde Joe "for so" de WIPM ycotte de verkiezing door n aanhang te zeggen niet te emmen zolang er geen rtegenwoordiger vcor St statius in de staten is venals de WIPM Saba), rwijl de eenmanspartij van de er Clifton Berkel aandrong p Mervin Scot "voor randering".

Toen het stembureau om zeven r sloot, voorzitter was de eer D.L. Sprott, leden waren j. Schmidt en mej Carty en heren Maduro en Timber, eek 48% van de stemmers weest te zijn. Van deze 315 ezers hebben 244 op de DP stemd, 17 stemmen gingen ar Mervin Scott, 41 stemmen ren blanco en 13 ongeldig, stemformulier gaf de odschap: WE WANT A ATIA-MAN!

De 244 DP stemmen waren volgt verdeeld: 1. Joe chardson 29 (4%), 2. Ch.A. oodley (Sta) 200 (30%), 3. Hassell 1, 4. J.Sherwood -, S.Rogers 13, 6. Holm (Saba)

De zeventien stemmen voor St Maarten WIPM Scott bedroegen slechts 2 1/2% van het totaal van 568. Het verkiezingsmysterie voor St Eustatius bleek in de korte interviews die Amigoe direkt na de bekend making van de uitslag had met vijf prominente Statiaanse politici: allen waren dik tevreden......

Ged. Eric Henrigues

BLAMAGE VOOR DE DEMOCRATEN



ERIC HENRIQUES, gedeputeerde tijdens het WIPM bewind, nu eilandsraadslid voor de WIPM: "De verkiezingen blijken voor de Democraten een grote blamage geworden te wij hadden gesteld niet te stemmen omdat we geen eigen vertegenwoordiger hebben. Het is duidelijk gebleken dat 52% van de kiezers niet gekomen is, bovendien waren 54 stemmen (=8%) blanco of ongeldig. Op Saba is men nog duidelijker geweest: 106 mensen stemden van de 315, dat is 33½%! ! Het is nu duidelijk voor de Centrale regering en ook voor de Koninkrijksregering dat St Eustatius zijn eigen man in de Staten moet hebben! De 17 stemmen die uitgebracht zijn op WIPM St Maarten zijn niet bedoeld voor WIPM St. Eustatius maar voor WIPM St Maarten! We hebben niets te maken met die 17 stemmen: we hadden besloten niet te stemmen en Mervin Scot niet te steunen! Wat voor ons geldt is de 52% plus de stemmen die ongeldig zijn, dus eigenlijk 60%!"

enenschieterij in talie gaat door

ROME — Stadsguerrillastrijders in Rome hebben dinsdag een professor in de benen geschoten en zeven bussen in een garage in Milaan in brand gestoken. Het is de derde dag van onrust in deze Italiaanse stad tijdens het proces tegen de belangrijke guerrilla-leider Curcio.

Volgens de politie vielen twee jonge mannen professor Remo Cacciafesta van de universiteit van Rome aan toen hij zijn woning verliet. Viermaal werd hij in de benen geschoten; toen vluchtten de daders in een wachtende auto. De 64-jarige Cacciafesta, een onsuccesvolle christen-democratische parlementaire kandidaat bij de verkiezingen van vorig jaar, is opgenomen in een ziekenhuis.

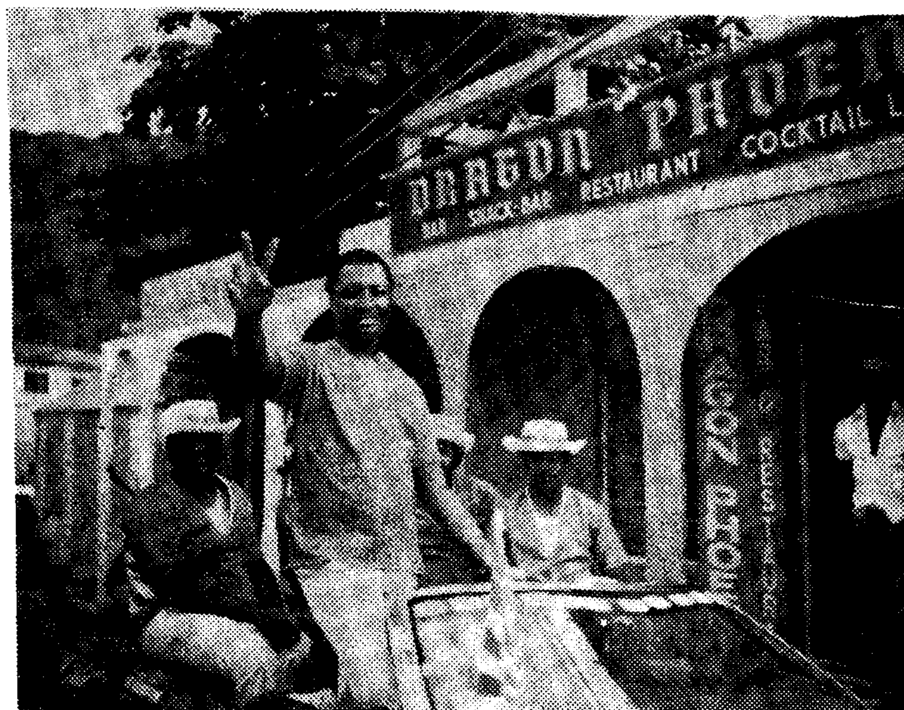
In een telefoongesprek met het Italiaanse persbureau ANSA is gezegd dat de aanslag het werk is van de rode brigades, een extreem-linkse guerrilla-beweging. Eerder op de dag ontplofte in de buurt van Milaan een bom in een busgarage. Zeven van de 60 bussen brandden uit. De politie had drie uur nodig om de zaak te blussen.

ST EUSTATIUS — Aan de politiepost van St Eustatius wordt momenteel hard gewerkt aan een extra vrijgezellenkamer en een verhoorkamer; ook de woning van de postcommandant zal een algehele opknapbeurt krijgen. Het werk wordt uitgevoerd door de Statiaanse aannemer Godfried Kooker.

Postcommandant voor St Eustatius was tot voor kort hoofdagent Odor, ingaande juni heeft hij echter ontslag genomen en heeft nu werk gevonden op de luchthaven van Aruba en wel als chef Veiligheidsdienst. Het politieblad van 10 juni roept gegadigden op voor de nu vacant gekomen functie postcommandant St Eustatius. De laatste jaren heeft het steeds moeilijkheden gegeven om de post vervuld te krijgen door een (organieke) hoofdagent. Momenteel wordt de functie waargenomen door agent eerste klas Margaritha, hij wordt verder bijgestaan door agent eerste klas Maria, de agenten Van Putten en Wiel en de bijstanders Patrick en Sprott. Vooral bij het politiekorps heeft men nog weleens het idee het eiland St Eustatius als strafpost te beschouwen, hetgeen uiteraard geheel onjuist is. Hopelijk wordt er danook spoedig een juiste oplossing gevonden. Bij de foto: links de vrijgezellenkamer en rechts de nieuwe verhoorkamer.



Cl. Wathey en Sam Hazel absent bij zegetocht van Joe Richardson



PHILIPSBURG — DP-kandidaat Joe Richardson die in de verkiezingen een recordaantal stemmen heeft behaald op de Bovenwinden was (zondagmiddag) het middelpunt van een grootste DP-autoparade die door de straten van Nederlands Sint Maarten reed. Joe, zoals hij hier genoemd wordt en die circa 2500 stemmen behaalde, reed door de straten van Philipsburg an andere wijken in een open Mustang-wagen. Met hen reden ook zijn naaste politieke adviseurs en vrienden de heren Howell, Richardson, Scott en Groeneveldt.

Opvallend was dat hoewel vele DP-sympatisanten en vooraanstaande figuren in de partij aan de stoet deelnamen er twee opmerkelijk genoeg verstek lieten gaan: Claude Wathey en Sam Hazel. De heren waren bij de vorige week gehouden optocht ook niet aanwezig. Circa 200 wagens met inzittenden die kreten lieten horen van 'We want Joe' en 'Joe for so' vormden deel van de stoet.

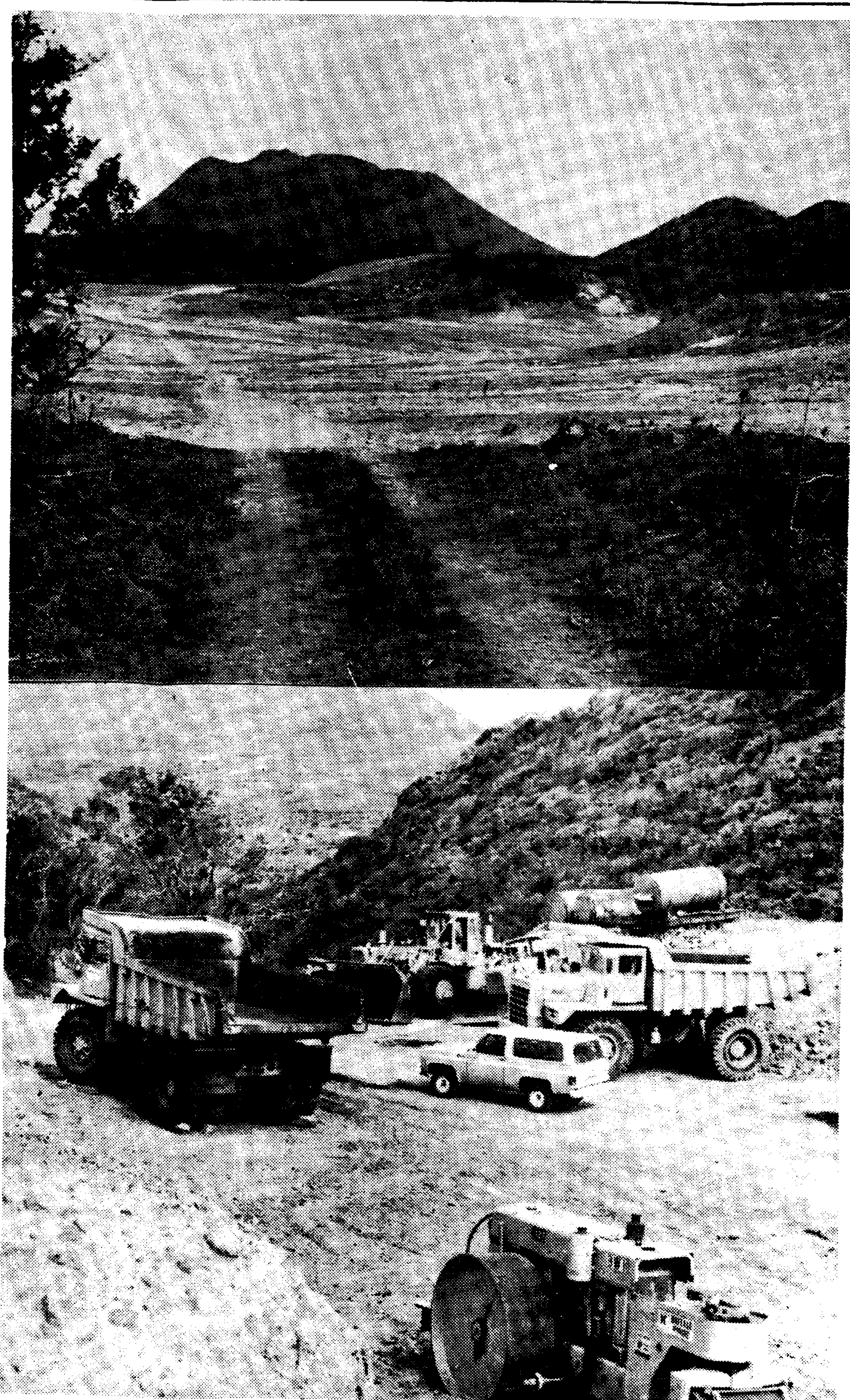
De stoet die voor het gebouw van het Julianavliegveld begon en eindigde in het Youth Center langs de Langemuur had in het geheel een orderlijk verloop.

Joe verzocht op vrijdag-avond na de verkiezings uitslag een dagje vrij voor alle ambtenaren en verzocht tevens de particuliere werkgevers ook vrij te geven aan hun werknemers.

Alhoewel het schijnt dat velen aan het verzoek zouden meewerken zijn er anderen die beslist niet mee deden.

Het Sintmaartense volk schijnt in het algemeen tevreden met de verkiezingsuitslag te zijn alhoewel men vanaf het begin van de verkiezingscampagne wist dat Joe Richardson favoriet was. Bij de foto: na de optocht begaven honderden zich naar de tennisbaan nabij het Jeugd Centrum waar er drankjes en gehapjes aangeboden werden. Joe had vrijdag avond verklaard "We gon féte until we can't féte no more".

WILLEMSTAD — Het optreden van de Curacaose Rythm theater group op Sint Maarten is vrijdagavond 24 juni om acht uur in het Cultureel centrum van Philipsburg.



ST EUSTATIUS — Op St Eustatius bereikte de Amigoe het bericht dat de Statia Terminal Ltd op 14 juni het contract heeft getekend met de firma Chicago Bridge betreffende de constructie van zes tanks die in de Tumble down dick-vallei op St Eustatius gebouwd zullen worden. Zoals bekend is de Statiaanse maatschappij al maandenlang bezig in de noordelijke heuvels van de eiland voorbereidende werkzaamheden te verrichten. De ondertekening werd voor de Statia Terminal Ltd gedaan door de manager-director Eddy Bent. De eerste van de contractueel vastgelegde betalingen is inmiddels gedaan terwijl ook de noodzakelijke kredietbrieven gereed gekomen zijn. Met deze ondertekening is de eerste fase van de constructie, de zgn Lower tank farm, een feit geworden, de volgende fase, de Upper tank farm, zal spoedig volgen. Ook de bouw van de pier, waar de grote tankers aan zullen leggen, is in een vergevorderd stadium; nog deze maand zal het ontwerp daarvan door het Duitse ingenieursbureau Arvid Gerull gereed komen. Duidelijk wordt gesteld, dat er totaal geen verband bestaat tussen de realisering van de olieopslagplaats op St Eustatius en de olieboringen op de Saba-bank. Manager-director Eddy Bent heeft tenslotte nog verzekerd dat de verwerkelijking van de oil-terminal nu - onvoorziene omstandigheden daar gelaten - zonder verdere onderbrekingen zal worden gecontinueerd. Bij de foto's: boven: de egalisatie werkzaamheden in de heuvels worden uitgevoerd door Devcon uit St Thomas; beneden: een overzicht van het heavy equipment ten behoeve van Statia terminals Ltd.



OLANDO BERKEL, DP-gedeputeerde op St Eustatius: "Slechts één opmerking wil ik plaatsen: er zijn twee partijen en ik ben gelukkig dat de DP 244 stemmen kreeg en de WIPM slechts 17".

WIPM-voorzitter Ralph Berkel

Oproep is opgevolgd



RALPH A BERKEL, voorzitter WIPM St Eustatius: "De kiezers hebben behoorlijk gehoor gegeven aan onze oproep weg te blijven of blanco te gaan stemmen en dit ondanks het feit datenige weken geleden gedreigd is met ontslag bij niet komen, dat de heer Henriques en ikzelf bedreigd zijn en dat er gezegd is dat er gevangenisstraf zal volgen indien oproepkaarten verscheurd worden. Dit laatste heb ik zelf gedaan op het podium tijdens onze laatste campagne bijeenkomst.

Voor de mensen die het idee hebben dat St Eustatius een eigen vertegenwoordiger in de staten moet hebben, is de uitslag een kleine overwinning. Bij de verkiezing van 1975 behaalden wij slechts 40%, nu heeft dus 60% niet of blanco gestemd. Er waren drie mogelijkheden: 1 DP - 2 WIPM St Maarten, gesteund door SIPM St Eustatius en 3 wegblijven of blanco stemmen. Deze drie punten gelden voor mij! Ik heb nu gezien dat Scott 17 stemmen heeft, de DP behaalde 244 van de 658 en volgens mij is het wel duidelijk dat de kiezers gehoor hebben gegeven, ook al noemen velen deze daad negatief, aan de leiders van WIPM St. Eustatius.

Clifton (SIPM) Berkel:

Volledig tevreden

CLIFTON BERKEL, eerder gedeputeerde voor de WIPM, tijdens het bewind scheidde hij zich af en stichtte SIPM (Statia Island People Movement): "Mijn opinie over de verkiezing is dat ik volledig tevreden ben: ik heb het gevoel dat de mensen van St Eustatius gekozen hebben voor hun gouvernement.

Ondanks een oppositie, die geen oppositie was, immers van een oppositie mag verondersteld worden dat zij een lijst indienen waaruit hun kiezers kunnen kiezen. Daar de WIPM van St Eustatius geen lijst heeft ingediend kan ik die vorm van oppositie alleen maar als FLOP zien, want de mensen moeten voor of tegen kunnen stemmen. Wanneer je geen lijst hebt kun je ook nooit zeggen dat je iets bereikt hebt of iets gewonnen hebt. Het boycotten van een verkiezing, zoals de WIPM dat op Saba en St Eustatius gedaan heeft, staat niet in mijn woordenboek! Of het hele eiland stemt niet òf er moet een keus zijn. Voor St Eustatius was er alleen de DP en geen oppositie.

Wanneer iemand zegt dat hij gewonnen heeft vanwege een protest, geldt dat voor mij niet! De Nederlandse Antillen houden toch geen rekening met Saba en St Eustatius als individuele eilanden.

Deze verkiezing is dan ook strikt genomen, bedoeld voor het Bovenwindse eilandengebied en dit gebied heeft gesproken over DP en WIPM. Wanneer de leden van WIPM St Eustatius niet naar de stembus gaan, dan blijven er altijd nog de St Maartense leden van de WIPM over.

Ik wil verder nog zeggen dat alle arbeiders en werknemers Mervin Scot moeten feliciteren voor tenminste de vier vrije uren die ze vandaag gehad hebben want als er geen oppositie was geweest, dan zouden er ook geen verkiezingen nodig geweest zijn. Dat is voor mij logica!

De situatie van het Bovenwindse gebied van nu, met een man als Claude Wathey in zijn positie, is gecreeerd door Mervin Scot, of de mensen dit willen accepteren of niet. Zonder Mervin Scot zou Claude Wathey vandaag de "oncrowned king" geweest zijn, maar wat is hij vandaag? Hij heeft van zichzelf een clown gemaakt. Op de Bovenwindse eilanden en op de gehele Antillen. En dit dankzij de oppositie van St Maarten.

Ik ben tevreden met de resultaten van Mervin Scot, want hij is geen Statia-man, ze willen hier geen St Maartenman, en voor hem om hier te komen en 17 stemmen te verkrijgen tegen een geboren Statiaan, Stanley Rogers (13 stemmen), dan heeft hij het voor mij heel goed gedaan, dus ik ben persoonlijk tevreden!"



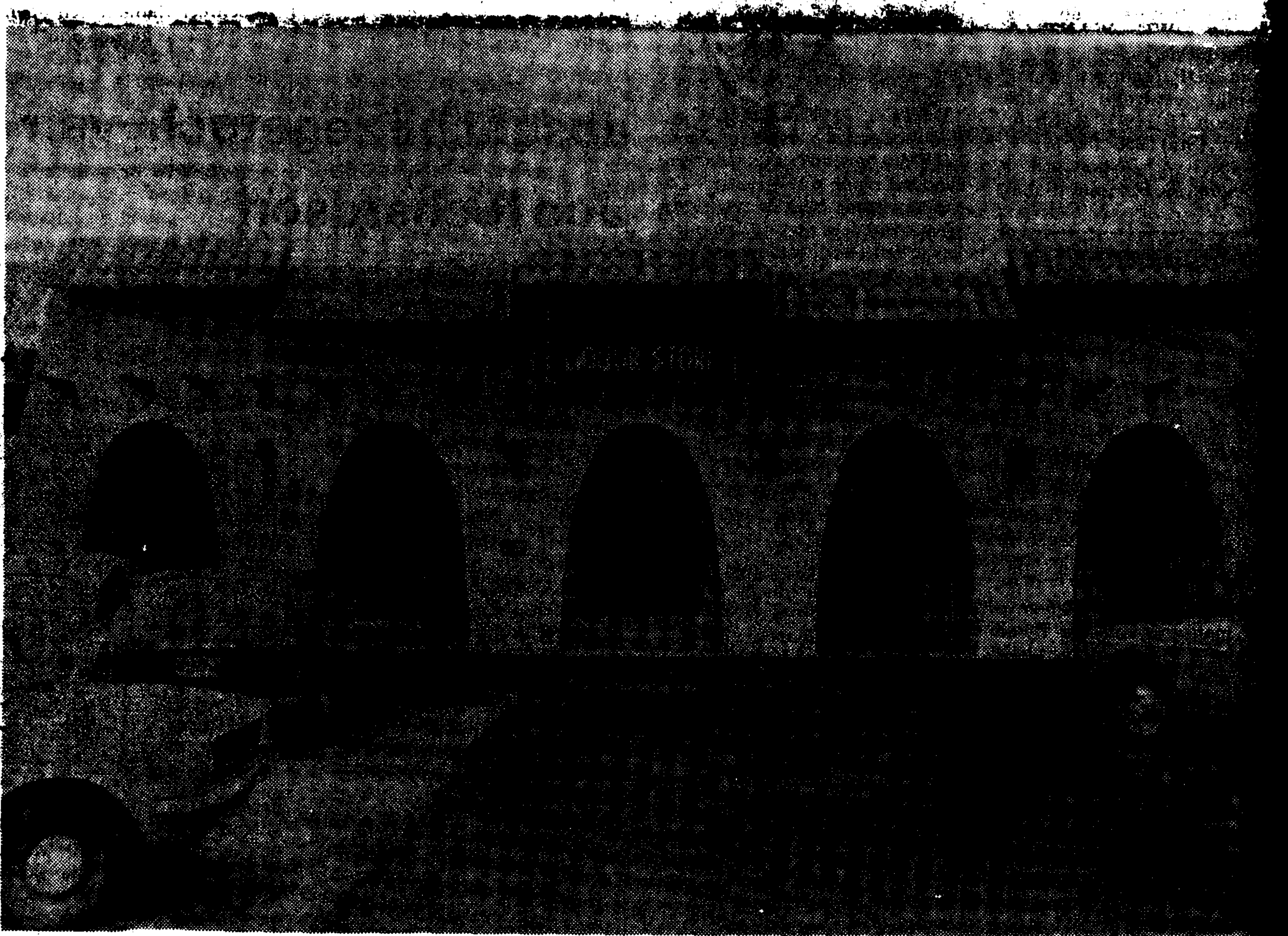
CLIFTON BERKEL ...Mervin Scott dankbaar zijn...



CHARLES A WOODLEY, nummer 2 van de Bovenwindse DP-lijst en momenteel gedeputeerde op St Eustatius: "Wij hadden verwacht dat de opkomst groter zou zijn geweest maar toch zijn we tevreden met degenen die gestemd hebben: de Democratische Partij heeft 244 stemmen en de WIPM afdeling 17"

MENSENRECHTEN CENTRAAL VOOR VS OP OAS-CONFERENTIE

GRAND ANSE — De VS hebben zondag tijdens de rustdag van de algemene vergadering van de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS) in Grenada de pogingen voortgezet om steun te krijgen voor een resolutie waarin aan de 24 lidstaten wordt gevraagd geen mensen te martelen, te veroordelen of gevangen te houden zonder enige vorm van proces. De VS staan tussen twee blokken de Caribische landen en de Latijns-Amerikaanse landen. De resolutie werd ingediend door Costa Rica, het enige land in Midden-Amerika met een democratische staatsvorm. Venezuela, een van de weinige democratische landen in Zuid-Amerika, was mede-indiener van de resolutie. Ook de VS en later de Dominicaanse Republiek stelden zich achter de resolutie. In de Dominicaanse Republiek bestaat er sinds 1966 een democratische regeringsvorm. Sommige Engelstalige landen uit het Caribische gebied willen een veel strengere veroordeling van de schending van de mensenrechten maar de meeste Latijns-Amerikaanse landen gaat de resolutie te ver. Amerikaanse diplomaten hebben besprekingen gevoerd met collegas uit Jamaica omdat dit land een invloed kan hebben op de stemmen van Barbados, Trinidad en Grenada. Jamaica stelt zich niet negatief op tegenover de resolutie, maar heeft toch kritiek op de Amerikaanse houding. Washington wil wel de schending van de mensenrechten centraal stellen, maar daar toch geen al te sterke consequenties aan verbinden, gezien de economische belangen die het land in Zuid-Amerika heeft.



Ornitholoog prof. dr Voous:

Statiaanse oil terminal is potentieel gevaar voor natuur

ST EUSTATIUS — De bekende Nederlandse ornitholoog, prof dr K.H. Voous, die al enige weken op de Bovenwindse eilanden verblijft heeft met zijn vrouw op St Eustatius een tweedaags bezoek afgelegd. Prof Voous, bij velen bekend om zijn boek "De vogels van de Nederlandse Antillen", was vele jaren conservator van de afdeling Vogels- en plaatsvervangend directeur van het Zoölogisch Museum van de gemeente universiteit van Amsterdam. Daarna werd hij benoemd buitengewoon en later gewoon hoogleraar aan de VU te Amsterdam voor de systematiek van de dieren en de verspreiding van de dieren over de wereld, de zgn. dierengeografie. Sinds september 1976 is hij in verband met zijn gezondheid emeritus, met een beperkte opdracht aan de VU voor verspreiding der vogels en aantal voor problemen van internationale natuurbescherming.

Prof Voous bezoekt de eilanden om de tweede druk van het vogelboekje voor de Nederlandse Antillen voor te bereiden. In 1951 en 52 was hij met zijn vrouw ongeveer negen maanden op alle eilanden van de Antillen, nu na zoveel jaar wil hij trachten wat nieuwe indrukken te verzamelen van wat er sinds die tijd op de eilanden is veranderd in de vogelstand hetzij door menselijke bezigheden droogte of overtollige regenval. Het is de tweede keer dat het echtpaar Voous op St Eustatius is; de eerste keer dat zij op het eiland aankwamen gebeurde dat met de regeringsschooner de "Blue Peter". Ondanks het feit dat mevrouw Voous toen wat last had van zeeziekte, noemde het echtpaar deze tocht een heerlijke ervaring.

De professor toonde zich verheugd dat de Quill, de Statiaanse vulkaan, er nog zo gaaf en groen uit ziet. Hetzelfde geldt voor Sugar Loaf en White Wall. Hij hoopt dat deze monumenten van landschap en geologische opbouw ongehavend bewaard zullen blijven, omdat ze een grote bezienswaardigheid zijn en bovendien waarde hebben voor de studie van het ontstaan van deze eilanden. Het eiland is zo mooi en volgens hem zou het wat meer reclame in de VS en misschien zelfs in Europa, de plaats een trekpleister voor een bepaald soort toerisme kunnen worden.

OIL TERMINAL

Prof dr Voous betreurt echter het feit, dat er grote schade in de Little Mountains wordt aangericht voor het exploiteren van een oil-terminal. Het is te begrijpen dat men ook op een eiland als St Eustatius iets van de Olie-welvaart van deze eeuw meepikt maar hij twijfelt of het verstandig is. De toeristen die deze eilanden bezoeken zijn zo'n beetje ziek van alle industrien op de wereld en weliswaar nodig is, maar daarom zoals hij zegt kan er toch geen enkel plekje ongeschonden blijven. Het zal een slag voor het toerisme van Statius kunnen worden: aan de ene kant de gave Quill en aan de andere kant prachtige heuvels met lelijke olietanks. Het eiland verliest op die manier zijn charme. Een oil terminal brengt grote potentiële gevaren met zich mee. Wat verwoesting van strand en zee ten gevolge kan hebben.

VOGELSTAND

De ornitholoog toonde zich zeer tevreden over de vogelstand op St Eustatius, er zijn in jaren geweest van grote droogte toen moeten er heel wat vogels zijn dood gegaan of uitgeweken naar andere eilanden hoewel het daar ook niet veel beter was. Dit zijn zo de natuurlijke fluctuaties van de vogelbevolking die altijd hebben plaats gevonden. Volgens prof Voous zou er wel wat meer aan natuurbescherming gedaan kunnen worden in de zin van echte vogelbescherming. Het schieten op de Mountaindoves zou men kunnen beperken en vooral de keerkringvogels moeten met rust gelaten worden.

Vroeger moet op St Eustatius ook de buizerd zijn voorgekomen die, zoals alle grote roofvogels chickenhawk werd genoemd, hoewel de professor betwijfelt of ze ooit hun klauwen aan kippen of kuikens hebben vuil gemaakt. Heel waarschijnlijk zijn ze door de mens verjaagd of uitgeroeid maar hij hoopt deze vogels op Saba nog te vinden. Vaak met de chickenhawk verward is de zgn visarend, die hier overigens ook chickenhawk heet, deze vogel vangt vaak grote vissen, wanneer ze te groot zijn treden er wel eens moeilijkheden op voor de visarend: hij heeft zijn klauwen namelijk zo uitgespreid dat als hij die eenmaal in de rug van een vis heeft geklemd ze er niet meer uit kan trekken en de vis letterlijk tussen zijn tenen moet uit eten. Wanneer de vis te groot is, wordt de visarend onder water getrokken en verdrinkt. Er zijn allerlei gevallen bekend dat grot vissen met een stuk van een skelet van een visarend rond zwemmen.

KOEREIGER

Op St Eustatius is er na het verschijnen van het vogelboek van prof Voous op een vogel bijgekomen met de naam "koereiger". Een vogel die in de buurt blijft van kuddedieren en zelfs insekten en teken, die zich op de lichamen van die dieren bevinden op eet. Deze koereigers zijn nog maar betrekkelijk kort in het West-Indische gebied. Omstreeks 1880 is deze vogel voor het eerst in Amerika waargenomen het is eigenlijk een Afrikaanse en Zuid-Aziatische vogel, die zich rond 1940 - 1950 explosie gewijs door Amerika heeft uitgebreid. Op de Westindische eilanden en met name op St Eustatius is het nu een algemene vogel. Het is een sensatie voor degenen die deze vogels kennen om koereigers die normaal het grote wild begeleiden zoals buffels en olifanten nu ook op deze eilanden naast koeien en geiten te zien lopen.

Al deze ervaringen hoopt prof dr Voous vast te leggen in de tweede druk van een vogelboek van de Nederlandse Antillen dat dit keer niet in het Nederlands maar in het Engels uit komt, met dezelfde gekleurde platen van de kunstschilder Henk Slijper. Engels is gekozen omdat het toegankelijk is voor een grotere groep mensen, onder andere voor de Engels talige toeristen en in het algemeen voor de geinteresseerde vogelkundigen.

Wat het echtpaar Voous tijdens deze reis is opgevallen is het prettige contact wat zij



tot nu toe hebben gehad met allerlei in de natuur en geschiedenis van de eilanden belangstellende bewoners meestal onderwijzers en leraren leden of enthousiastelingen van de Stinapa. Op de vraag wanneer de Engelse oplage van het boekje uitkomt antwoordde prof Voous: "Ik weet het niet, het zal van mijn gezondheid afhangen hoe vlug ik het kan doen en voor de rest doe ik mijn best."



ORANJESTAD — Op zondag 26 juni is er in de Klompenklub van het Aruba Caribbean hotel een "champagne tea", waarbij tevens de laatste mode op het gebied van dames ondergoed van het merk Formfit-Rogers te zien zal zijn. Bij deze gelegenheid zal de bekende internationale mode-specialiste mej. Raquel Villamil voor het nodige commentaar zorgen. De opbrengst van deze "champage tea" komt ten goede van de stichting Arubaanse diabetici. Voor het publiek is een deurprijs beschikbaar gesteld. Toegangskaarten zijn reeds in voorverkoop verkrijgbaar bij: Aura's Beauty Salon (tel. 1161), Maggy's (2113), Aruba Trading (2600), Pat Arends (1683), Joanne Innis (2459) en aan de ingang van Klompenklub. Op foto koopt Aruba's eerste burgeres mevr. Toos Tromp (l) de eerste kaartjes voor deze gelegenheid van de dames Gisela Paris en Pat Arends.



Bisschoppen Rhodesie veroordelen wreedheid

Brief rechtstreeks aan premier gericht

SALISBURY In een persoonlijke brief aan premier Ian Smith heeft aartsbisschop Chakaipa van Salisbury de bezorgdheid van de Rhodesische bisschoppen uitgesproken over de situatie in het land.

De brief is bijzonder direkt. De aartsbisschop valt meteen met de deur in huis: „Beste premier, als president van de Rodesische katholieke bisschoppenconferentie, wil ik een beroep op u te doen het ophangen van politieke gevangenen, het neerschieten van overtreders van de avondklok, en de wreedheid vaak gebruikt door leden van de veiligheidstroepen, te doen staken". Chakaipa stelt uitdrukkelijk, dat de bisschoppen „een rechtvaardige en vreedzame maatschappij willen en het moorden, verminken en andere vormen van geweld niet goed praten, of deze nu door „opstandelingen of agenten van de regering worden gepleegd". Ten tweede zegt de brief dat de bisschoppen achter geen bepaalde politieke partij of beweging staan. „Toch voelen wij ons verplicht als christenen, en zeker in naam van de mensheid, ons te richten tot een zichzelf christelijk noemende regering", aldus de aartsbisschop. De wreedheden drijven de Afrikanen in de armen van het marxisme aldus de brief, en zij zullen eerder militanter worden en minder ontvankelijk voor een vreedzame oplossing. Het is niet de eerste keer dat de r.k. kerk in Rhodesie haar stem verheft. De r.k. commissie Justitia et Pax heeft bij herhaling rapporten uitgebracht over wreedheden van de kant van de Rhodesische regering. Ook heeft de vroegere voorzitter van de bisschoppenconferentie, Donald Lamont, tot zijn uitwijzing enkele maanden geleden, de regering-Smith steeds aangevallen, ondanks de druk van het Vaticaan in het begin van de 70er jaren. In augustus 1976 schreef Lamont een open brief aan de regering-Smith en in september 1976 gaf de bisschoppenconferentie een verklaring uit waarin zij zich achter Lamont stelde. Het opmerkelijke van de nieuwe bisschoppelijke brief is echter, dat deze niet een open brief is, maar een persoonlijke, die heel duidelijk aan Ian Smith zelf is gericht.

AMERIKANEN IN COLOMBIA GEARRESTEERD

BOGOTA — Drie Amerikanen zijn in de Colombiaanse hoofdstad Bogota gearresteerd. Ze worden ervan beschuldigd een losgeld te hebben betaald voor de vrijlating van de ontvoerde Amerikaanse zakenman George Curtis. Deze 55-jarige Amerikaan werd afgelopen woensdag vrijgelaten na acht maanden door Colombiaanse guerrillastrijders te zijn vastgehouden. Volgens de Colombiaanse wet is het betalen van losgeld voor slachtoffers van een ontvoering verboden. De drie Amerikanen, wier namen niet bekend zijn gemaakt, kunnen als ze veroordeeld worden een gevangenisstraf krijgen van maximaal tien jaar. Volgens de openbare aanklager bij het gerechtshof in Bogota hebben de ontvoerders een half miljoen dollar gekregen voor de vrijlating van Curtis.

Rhodesische kinderen naar de Sovjet-Unie

LUSAKA — Uit de Zambiaanse hoofdstad Lusaka is dinsdag een Sovjet-vliegtuig vertrokken met meer dan 100 zwarte Rhodesische tieners met bestemming Moskou. Op het vliegveld waren uitgebreide veiligheidsmaatregelen getroffen en de pers werd niet toegelaten. Volgens luchthavenkringen gingen zij naar de Sovjet-Unie voor het volgen van onderwijs en opleiding voor guerrilla-voering. Genoemde kringen zeiden te geloven dat de meeste kinderen behoorden tot de groep die eind januari verdween van de missieschool in Manama in Rhodesie nadat daar guerrilla-strijders waren geweest. Zij doken toen weer op in het naburige Botswana waar sommigen hun verontruste ouders vertelden vrijwillig aan de strijd tegen het blanke bewind in Rhodesie te willen deelnemen. (Volgens de Rhodesische regering waren zij onder dwang weggevoerd).



Ingezonden

Antigona, Henri Habibe i Mascaruba

Den Amigoe di Djabierna 3 di juni 1977 a sali un articulo di Henri Habibe bow di e titulo: „ANTIGONA AKTUALISA". Den e articulo aki sr Henri Habibe ta bisa e.o.: „Nos tur konose e tipo di obranan ku Mascaruba sa presentá na nos publiko kaminda semper tabata difisil pa mira klaramente e kriterio segun e obranan tabata ser elihi".

Pa kuminsa, nos kier bisa ku e kontesta aki no tin e intenshon di kritika e obra „Antigona". Nos ta di akwerdo ku e elohio i hopi bon kritika ku e obra aki a hanja. Alabes nos ta kontento pa e Grupo Teatral ku e eksito aki. Loke nos kier a puntra sr Henri Habibe ta ku si ora ku e ta skirbi „nos tur konose e tipo di obranan ku Mascaruba sa presentá", si é konose tur e obranan ku Mascaruba a presentá! Lesando su kritika nos mester kontestá e pregunta aki negativo. P'esey, pa juda sr Habibe, nos kier a sita e tiponan di obras ku Mascaruba a presentá durante e 16 anja di su eksistensia:

- comedias: Veneranda Dañarol, P.P.G.G.G., Suerte di Pushi Pretu, Veneno Sabroso, Posada di Amor, Blith Spirit, Cada famia riba su mes pia, Flor di Kadushi, Djadomingo den New York, Purga den Orea, Why I am a bachelor, Baha foi mi lomba. Total 12 comedia.
- obranan no-alegre: E Anochi di 16 di Januari (thriller-drama), Venganza di un Chines (tragedia), Glazen speelgoed (obra serio moderno), Maria di Seri Noka (obra serio di edad media), Navidad di Santa Cruz (obra di Pascu di Nacemento), A raisin in the sun (drama), Golgotha (passiespel, obra original), Kas di Bernarda Alba (tragedia), Un anochi ku Tjechov (obranan di 1-acto serio), Macuarima (leyenda, obra original), Wadikirikiri (musical, obra original), Nochi Rubiano (obra di folklore, original), Dushi benganza (obra original). Total: 13 obranan ku no ta komedia, di kwa 2 tragedia i diferente obra dramatico.

Berdad ta ku majoria di nos obranan di ultimo tempo tabata komedia, pero sigur no ta berdad ku ta komedias so Mascaruba sa presentá. Tampoko no ta berdad ku „publico tin kustumber di wak komedias so". Den lo pasado barios grupo di eksterior a trese obranan aki ku no tabata komedia. Kontinuando nos kier bisa sr Henri Habibe ku e kriterio di Mascaruba pa elihi su obranan ta kwadra ku e metanan prinsipal di Mascaruba, esta:

1. Trese obranan den nos propio idioma. Prome ku Mascaruba a lanta masha poko obra di teatro na papiamento tabata ser presentá i hasta tabata ser bisá ku den nos idioma Papiamento no por trese ningun obra di nibel, ku den Papiamento bo no por ekspresa bo pensamento i sentimentonan. Mascaruba ku su obranan na Papiamento a kontradusi esaki tresiendo den nos idioma hopi obranan di cartel internacional.
2. Trese e pueblo di Aruba pa Kas di Kultura i sinja pueblo aprecia teatro i su diferente tipo di obra. Antes tabata principalmente hulandesnan Europeo bo tabata weita den Kas di Kultura i masha poko Antiyano. Mascaruba a anima e pueblo foi tur skinanan di Aruba pa bishita Kas di Kultura. Mascaruba ta orguyoso di por a juda den esey i nos ta sumamente kontento ku e Grupo Teatral tambe a bin juda demonstra nos pueblo ku den nos idioma bo por trese tur tipo di obra i ekspresa pensamento i sentimentonan.

Trata na trese obranan original na Papiamento. Mascaruba a trese 5 obra original i nos ta spera di trese mas den futuro. Ohala den nos pueblo surhi mas autornan pa skirbi obranan di teatro.

Nos ta kontento di bisaku nos a logra e metanan aki, i ku eksito. Pueblo di Aruba mes ta demonstra esey ora ku tur biaha nan ta jena salas i salas di Kas di Kultura pa bin goza di un anochi di teatro ku Mascaruba.

Ku sr Henri Habibe no ta gusta e tipo di obra ku nos ta trese ta su pleno derecho. Nos a trata pa varia e tipo di obranan ku nos ta trese teniendo na kwenta ku nos pueblo ta un pueblo ku ta gusta obra alegre. Ku nos lo por trese mas obra serio ta berdad, sinembargo esaki ta un „beleidskwestie" di e grupo. Kada grupo tin su mes kara, Mascaruba tambe.

Aparentemente sr Habibe ta gusta obranan serio, obranan ku un tendensia sosial i no obranan komiko i humoristiko. Kada ken su gusto; ta lastima ku nos no a logra satisfase sr Habibe su gusto. Pero, laga un publiko pasa un anochi kontento i alegre tambe ta un acto sosial. Terminando nos ke bisa ku elohio pa uno no tin di kita merito di otro. Kada ken ku hasi algo pa cultura di nos pueblo tin merito riba su mes.

Directiva i miembronan di MASCARUBA.

Libanon zit zonder Saoedi-Arabische olie

BEIROET — Saoedie-Arabie heeft het pompen van olie naar Libanon al door de Transarabische oliepijpleidingen stopgezet vanwege de slechter wordende veiligheidssituatie en de voortdurende gevechten in zuid-Libanon, zo meldden kranten in Beiroet zondag.

Volgens het Pro-Syrische blad, "Al Sharo zou schade aan een hulppompstation in Zuid-Libanon als gevolg van beschietingen de regering van Saoedie-Arabie tot dit besluit hebben genoopt. Saoedische functionarissen zouden hun Libanese collegas volgens de kranten hebben laten weten dat "het pompen, dat vier dagen geleden werd stopgezet, niet zal worden hervat zolang de veiligheidssituatie niet verbetert en er een einde komt aan de gevechten in Zuid-Libanon.

Als gevolg van artilleriebeschietingen zijn er in het zuiden van Libanon in de nacht van zaterdag op zondag negen mensen gewond geraakt, onder wie een dodelijk. Volgens reizigers die uit het gebied kwam dit door een beschieting met mortieren van de in linkse handen zijnde streek bij Nabatiyeh en Arnoun. Tot in de ochtenduren werd er ook zwaar geschoten door linksen en Palestijnen enerzijds en rechtsen in Maryayoun en Kleya anderzijds.

Bloedige onlusten in Kasjmier

NEW DELHI — In het deel van Kasjmier dat onder bestuur staat van India hebben zich zaterdag bloedige onlusten voorgedaan tussen aanhangers van de vroegere hoofdbestuursambtenaar sjeik Mohammed Abdoella en aanhangers van de voorzitter van het pro-Pakistaanse actiecomite Awami, Maulvi Farook.

Naar in New Delhi werd vernomen zijn er honderd gewonden, van wie twee er ernstig aan toe zijn.

De moeilijkheden begonnen toen Farook in de stad Anantnag aankwam voor een bijeenkomst van de Janata-partij, die hij steunt in de verkiezingen voor een wetgevende vergadering in Kasjmier die eind juni plaatshebben.

De politie trad met traangas tegen de oproerige menigte op.

In Awantipoer, 30 kilometer van Srinagar, hoofdstad van Kasjmier, stichtte een menigte brand en beschadigde een vijftigtal autobussen. De kantoren van het actiecomite Awami en Janata en talrijke winkels en autos werden met stenen bekogeld.

Het oproer heeft volgens de berichten uit New Delhi een spoor van vernielingen achtergelaten langs de 56 kilometer lange weg tussen Srinagar en Anantnag.

Herdenking van Lindberhgs vlucht

CHICAGO — Door longontsteking aan het bed gekluisterd kan de 74-jarige vliegende grootvader Max Conrad deze week niet de historische vlucht maken die Charles Lindbergh 50 jaar geleden met zijn Spirit of St. Louis van New York naar Parijs bracht. De herdenkingsvlucht zal nu worden uitgevoerd door de 28-jarige David Gray uit Florida die drie of vier maal per maand de oceaan overvliegt. Gray begint zijn tocht vrijdag op New Yorks Long Island, vijf kilometer van het vliegveld Roosevelt waar Lindbergh vertrok en hij zal landen op Toussus le Nobel, acht kilometer van Le Bourget bij Parijs waar Lindbergh landde. Een ander verschil met de reis van Lindbergh is dat Grays Cherokee ongeveer 40 kilometer sneller vliegt dan Lindberghs Ryan. Vliegende grootvader Conrad vindt het uiteraard niet leuk dat hij niet zelf de vlucht kan maken, maar hij is er toch tamelijk gelaten onder.

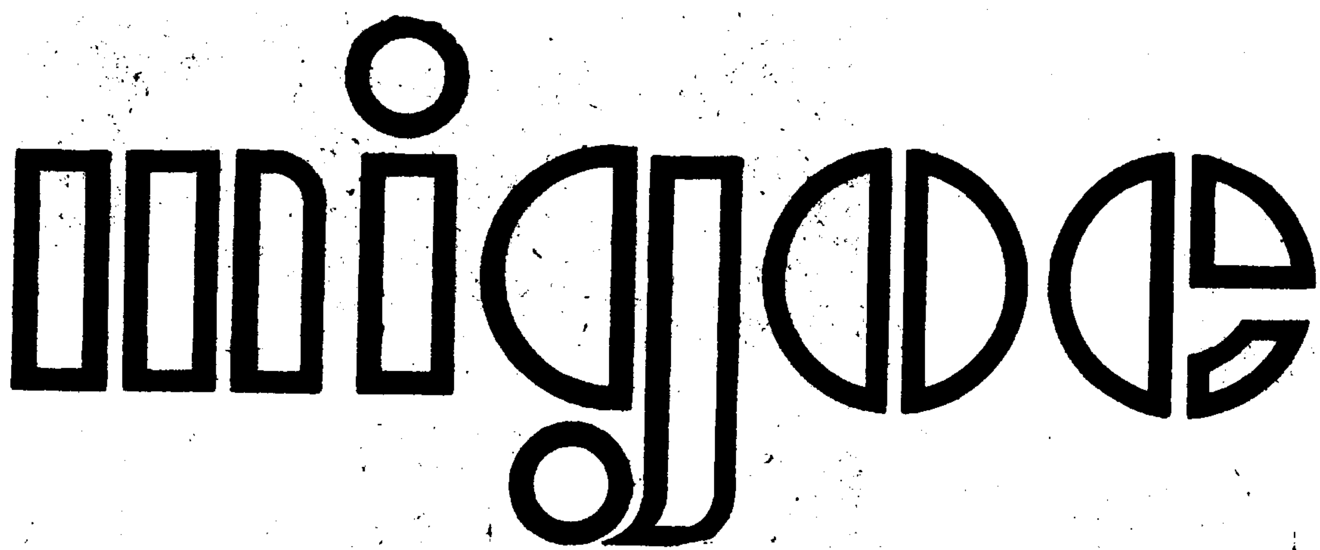
SEROE COLORADO - On June 14, 1977 Ricardo van der Linden, an Equipment Tradesman A-Machinist in Mechanical-Machinist, reached a milestone of 40 years of service at Lago. On this occasion he was guest of honor at a luncheon at the Esso Club, during which Division Superintendent Marciano Angela congratulated him and expressed gratitude for his contribution to Lago's operations. He also presented Ricardo with the corresponding 40-year service awards in the presence of Zone Supervisor D.D.S. Britten, Mechanical Supervisors R.J. van Balen and M.F. Figaroa and Ricardo's eldest son Victorino Ricardo.

Ricardo joined Lago on March 1, 1937 as a Mechanical Apprentice of the Lago Vocational School. After a break in service, he returned to the Machinist Department where he progressed to Machinist Helper A in 1942. He became a Machinist B in 1944 and was promoted to Machinist A in 1951. His job title was changed to Equipment Tradesman A-Machinist in 1968 and since 1965 Ricardo on several occasions acted as an Area Supervisor in the Machinist craft. At Lago Ricardo followed a Work Direction-I program in 1958.

Ricardo and his wife Helena have four sons, ages 20, 19, 18 and 17, and a 14-year-old daughter. They live at Noord Cura Cabai 140, Brasil.







English Companio

Dr King's assassin in "grave danger" says Ray's attorney

PETROS/TENN. — James Earl Ray would be in „grave danger" from those who want to keep secret the details of Dr Martin Luther King's assassination if he is transferred to federal prison, Ray's attorney said Monday.

An announcement is expected this week from attorney general Griffin Bell on a request by Tennessee Gov. Ray Blanton that federal authorities take custody of Ray. Blanton, speaking in Chattanooga, said Monday „there is a good indication" Bell would grant his request. The White House said Monday the request for the government to take custody of Ray had been received by the Justice Department.

Press Secretary Jody Powell said he had not asked whether President Carter wanted the government to assume control of Ray from the state, which Blanton mentioned after Ray's recent escape. But Powell said Carter wanted the department to give the matter „speedy and full consideration". Ray and five other convicts made a daring escape from Brushy Mountain state prison June 10, Ray eluded a massive search party for 54 hours before he was run down by bloodhounds.

„Ray will be in grave danger in a federal prison", Ray's latest attorney, Jack Kershaw of Nashville, said Monday. „A contract would be put out on him. He would be killed; and that would be the end of the Ray case". Asked who would arrange for such a „contract", Kershaw replied: „Whoever managed the killing of Dr Martin Luther King". Blanton asked the government to take custody of Ray because of a federal court order which Blanton said prohibited state officials from keeping the convicted killer of King in solitary confinement. Kershaw is attempting to get a new trial for Ray, who is serving a 99-year sentence he received at Memphis on March 10, 1969.

Leg shooting goes on in Italia

MILAN — A foreman in a big communications company was shot in the legs Monday a few hours after an extremist guerilla group claimed responsibility for a huge fire at the firm's Milan warehouse. Signor Giuseppe Dambrosio head of the Sit-Siemans assembly department at the Milan telephone exchange, was shot by a gunmen from a passing car as he went to work. He was taken to hospital where his condition is not serious.

Arab blacklist revised

ALEXANDRIA; EGYPT — Arab League officials who administer the Arab boycott against firms dealing with Israel ended a 12-day conference Monday after blacklisting 13 new firms, removing 10 from the list and cancelling warnings to 47 others. The conference postponed a decision on 14 companies until they produced documents proving they had stopped all dealings with Israel. Final warnings were given to eight firms. The boycot commissioner General Mohamed Mahgoub said the names of the American companies taken off the list would not be announced, to protect them against the American legislation that bars them from cooperating with the Arab boycott."

Archeologists trained for southern Asia

HONG KONG — An American archeologist believes that southern Asia may have been one of the most technologically advanced areas in the world 6.000 years ago, far ahead of China and about level with the Near East. To test his theories, Dr Chester Gorman, who is convinced the area is a storehouse of undiscovered clues to the origins of civillisation, has pioneered the first serious training program for young archeologists from Southeast Asia. At his suggestion the University of Pennsylvania has started a course in Southeast Asian archeology specially designed for people from the area. Four students from Malaysia and Thailand will study there this year and Dr Gorman is to visit Burma soon to discuss the possibility of Burmese students joining the program.

Alaskan pipeline put into operation

PRUDHOE BAY, ALASKA — The "black gold" of Alaska's north slope began its long-awaited trip to the American consumer Monday. With monitors watching every inch of the 800 mile pipeline that took nine years and 9.9 billion dollars to construct oil was to begin flowing toward the ice-free port of Valdez Monday at the initial rate of 300.000 barrels a day. It will take 30-40 days for the oil oozing southward at 1.1 miles per hour, to reach Valdez on Alaska south coast from where it will be shipped by tankers to west coast refineries. Within the year officials of the controversial project expect 1.2 million barrels a day to be flowing through the pipeline supplying about 15 per cent of America 's domestic crude oil requirements. At exactly 2 p.m. EDT, an eight-foot long metal "pig" similar in shape to a huge bar bell, was pushed into the main pipeline inside pump station no 1 on the Arctic shore of the north slope. The "pig" will follow nitrogen already in the pipeline and be pushed along by oil let in behind. The oil flow will be activated from the Alyeska operations control center in Valdez 799 miles away. Official government go-ahead was granted to the Alyeska pipeline Service Co. consortium by the Interior Department. The government said however it was prepared to halt operations if its monitoring teams find a danger "to human life natural resources or the environment."

Venezuela has no surplus oil for US

CARACAS — The United States wants to avoid future problems like those caused in 1973 by the Arab oil embargo by establishing a billion-barrel strategic reserve, said Guillermo Rodriguez Eraso. The president of Lagoven, one of the branches of the state-run Petroleos de Venezuela and formerly of the US Exxon International, pointed out that such a reserve will cost the United States 20 billion dollars under the current 13 to 14 dollars a barrel price, plus transportation, storage and other expenditures.

According to Rodriguez Eraso, the US plan is not new, as former President Nixon had intentions of implementing something similar called „Project Independence". At the initiative of the Carter Administration bids were begun three days ago for importing petroleum on a government to government basis, in which Venezuela „is not interested, since our oil relations with the US market are secure and we have no surplus to place on the world market".

Our goal, the Lagoven president said, is to abide by the conservationist policy laid down by the head of state, Carlos Andrés Pérez, of not surpassing two million 200 thousand barrels of crude a day. Our present production, he went on to say, is running under this figure and the country is interested in diversifying its sales, but not in boosting them.

Rodrigues Eraso, refered to the controversial matter of the technological assistance contracts signed by the nationalized companies with their former transnational home offices by calling them "very useful for the moment".

„Lagoven has a four-year contract with Exxon International which costs 15 30 cents per barrel produced and only time will tell if we continue them or end them", he added.

Beetle Bailey ® By Mort Walker





Walt Disney's DONALD DUCK ®









Archie ®









HENRY ® By John Liney









Major League

NEW YORK — Results of Major League baseball games played on Monday;

AMERICAN LEAGUE.

Detroit Tigers 2 New York Yankees 1; Cleveland Indians 8 Toronto Blue Jays 5; Boston Red Sox 4 Baltimore Orioles 0; Seattle Mariners 4 Kansas City Royals 2; Texas Rangers 2, Minnesota Twins 1; Oakland Athletics 7, Chicago White Sox 1.

NATIONAL LEAGUE

Houston Astros 6, Montreal Expos 3; Philadelphia Phillies 10, Cincinnati Reds 4; Chicago Cubs 10, San Franciscus Giants 9; Pittsburgh Pirates 5 San Diego Padres 3; Los Angeles Dodgers 9 St. Louis Cardinals 3, Atlanta Braves at New York postponed due rain.

Wall Street

NEW YORK — Stocks pulled ahead late in the session after several hours of indecision, to fashion a solid gain. Trading was fairly active. Analysts attributed the gain mostly to growing buying interest brought on in part by a lessening of fears that interest rates will rise.

In addition, they said some of the buying was triggered by [illegible] of upward [illegible] first quarter corpora[illegible] to 8.5 billion dlrs [illegible] billion dlrs, and [illegible] to 8.9 pct [illegible] both on a [illegible] adjusted annual basis.